

44. SCHWEIZER
JUGENDFILMTAGE
Festival Ciné Jeunesse Suisse



25. – 29. MÄRZ 2020

Hauptsponsorin



Zürcher
Kantonalbank

Spielplan: Programm

Mi 25

Xenix

12

14

16

18

20

22

24

Seite 64

18.30 Uhr

**Eröffnung
& Apéro**

Do 26

Bühne A

Seite 20

14.00 Uhr

Kat A
bis 16 Jahre

Seite 32

20.00 Uhr

Kat C
bis 19 Jahre

Xenix

Seite 48

18.00 Uhr

Fokus I
Identities

Fr 27

Bühne A

Seite 26

14.00 Uhr

Kat B
Filme zum Thema
«MONEY MONEY
MONEY»
bis 19 Jahre

Seite 36

20.00 Uhr

Kat D
bis 25 Jahre

Filmquiz (S. 81)

PRDY

DJ Emil Drunkheim
(S. 84)

Xenix

Seite 52

18.00 Uhr

Fokus II
New Mexican storytelling

Sa 28

Bühne A

Xenix

Seite 58

16.00 Uhr

Fight Girl

Seite 62

18.00 Uhr

Dokumentarfilme
aus dem BorderPass
Workshop, Podium &
Apéro

Seite 42

20.00

Kat E

Filmstudierende
bis 30 Jahre

PRDY

DJane Anna Banana
aka Belindah (S. 84)

So 29

Bühne A

Seite 20

11.00 Uhr

Kat A

Wiederholung

Seite 26

13.00 Uhr

Kat B

Wiederholung

Seite 82

16.00 Uhr

Playground

17.00 Uhr

**Preis-
verleihung
& Apéro**

(S. 66)

Xenix

Seite 60

12.00 Uhr

**Supa
Modo**

Kinderfilm
mit Mini-Workshop

12

14

16

18

20

22

24

Spielplan: Rahmenprogramm

Do 26

El Lokal

8

10

12

14

16

Seite 80

17.30 Uhr
Spielerabend
mit der Jury

18

20

Fr 27

Bühne A

Seite 78

18.30 Uhr
**Meet the Film
Schools**

Sa 28

Xenix

Seite 72

10.00 Uhr

Klappe Auf!

Workshops
Klappe die Erste /
Klappe die Zweite

Seite 72

13.30 Uhr

Klappe Auf!

Pitchingwettbewerb
(öffentlich)

Meet the Festivals

So 29

Xenix

Musikzentrum
Kanzlei

FTK

8

Seite 70

Seite 69

10.00 Uhr

9.30 Uhr

Atelier
Webserie

Atelier
Beleuchtung

10

12

Seite 76

14.00 Uhr

BorderPass
Artist Talk

14

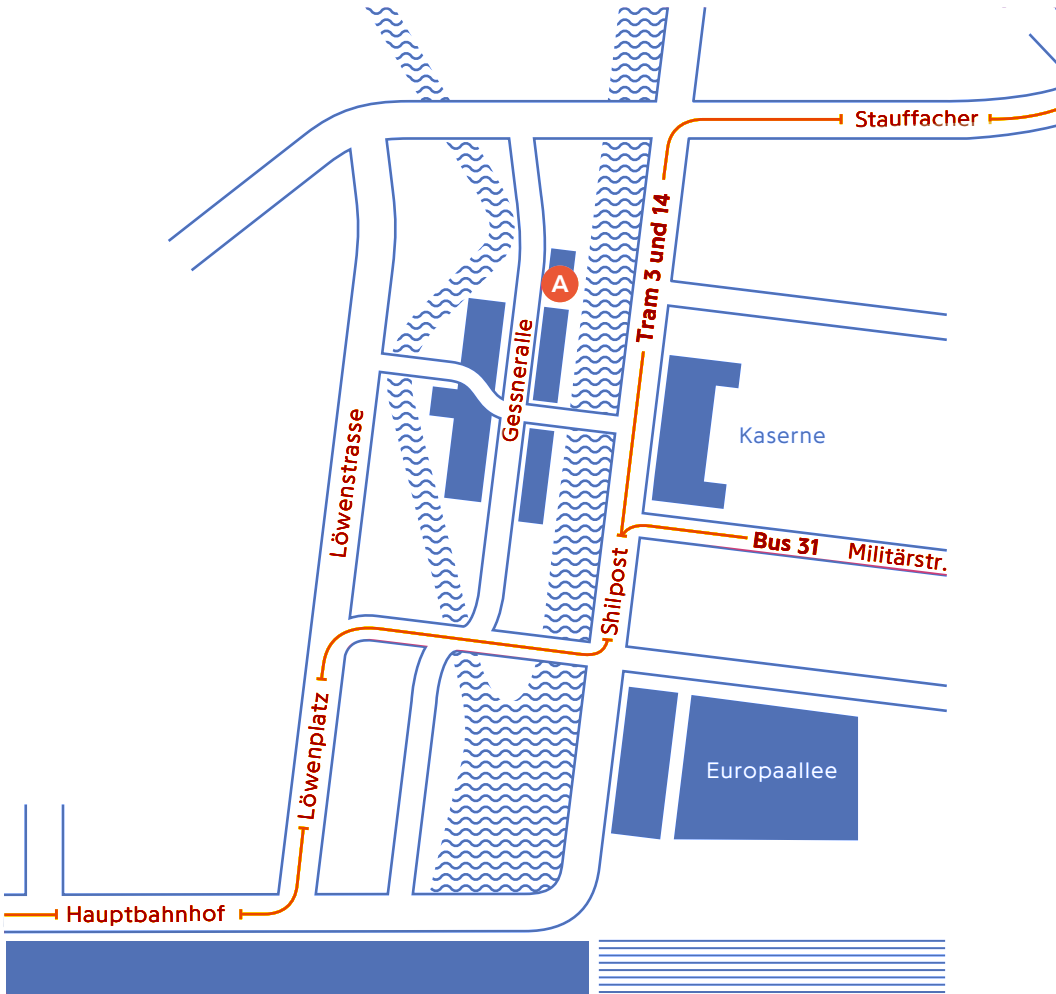
16

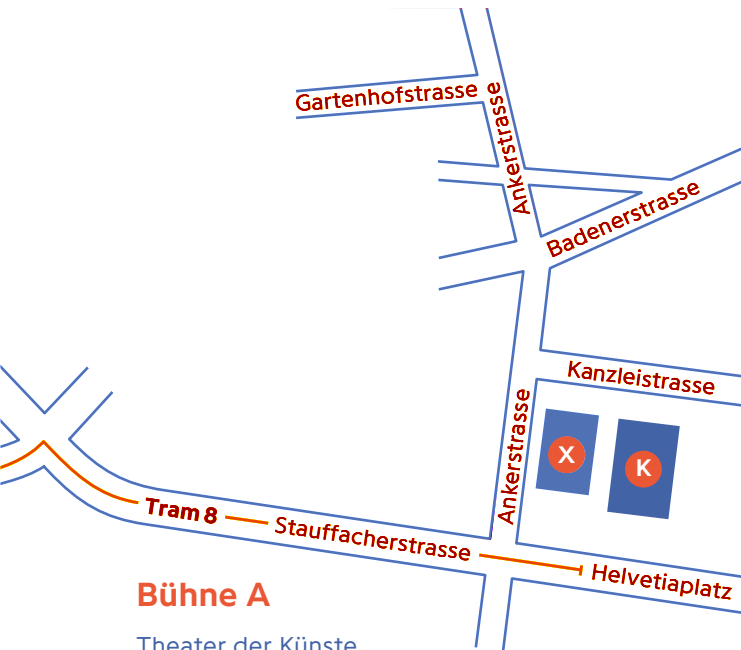
18

20

Veranstaltungsorte / Lieux

- A Bühne A
- X Kino Xenix
- K Kanzlei





Bühne A

Theater der Künste
Gessnerallee 9
8001 Zürich

El Lokal

Vis-à-vis Bühne A

Kino Xenix

Kanzleistrasse 52
8004 Zürich

Musikzentrum Kanzlei

Kanzleistrasse 56
8004 Zürich

FTK Filmtechnikerkollektiv

Hermetschloostrasse 70
8048 Zürich

Vorwort von Jela Hasler

Meinen ersten Film habe ich im Alter von 10 Jahren gedreht: in den Sommerferien, jemand hatte eine Videokamera mitgebracht. Laut meiner Mutter kümmernten wir uns in diesen Ferien um nichts anderes als um diesen Film. Ein Krimi, bei dem zum Schluss alle tot waren.

Ich bezweifle, dass es einen direkten Zusammenhang gibt zwischen diesen ersten Filmversuchen und dem Fakt, dass ich heute Regisseurin bin. Trotzdem war es für mich prägend. Es war ein kollektives Projekt, und abgesehen davon, dass es unglaublich viel Spass machte, war es auch eine ermutigende Erfahrung ein sichtbares Endergebnis zu haben. Es war vielleicht unsere Art, ein Baumhaus zu bauen.

Ich würde gerne behaupten, wir hätten damals schon Gesellschaftskritik geübt und neue Narrative gesucht, aber dem war nicht so. In unseren Filmen ging es vor allem um Mord und Totschlag, um Intrigen, und nicht zuletzt auch um die Spots in der Werbepause, in die wir am meisten Energie steckten. Wir kopierten also hauptsächlich das, was wir im Fernsehen gesehen hatten. Und doch ist es das, was ich das Spannendste finde an ersten Filmversuchen: sie sind meist unverstellt in dem, was sie zeigen wollen – und spiegeln dabei die Welt, wie sie wahrgenommen wird von ihren Macher*innen.

Insofern bieten die Schweizer Jugendfilmtage Gelegenheit für gegenseitige Annäherung. Einerseits seitens der Filmemacher*innen, indem sie sich die Welt zu eigen machen in ihren und durch ihre Filme. Andererseits die Zuschauer*innen, die via der Filme und Gespräche Einblick erhalten in ebendiese Sichtweisen und Wahrnehmungen der jungen Filmleute.

Ich bin gespannt, zu entdecken, wo aktuell der Fokus liegt, ob es um's vielbeschworene Klima geht, oder ob auch 2020 eine Tatort-Replik dabei sein wird... Auf ein grossartiges Festival!

Jela Hasler

Regisseurin, Vorstand Pro Short und Schweizer Jugendfilmtage

Avant-propos de Jela Hasler

J'ai tourné mon premier film à l'âge de dix ans, durant les vacances d'été: quelqu'un m'avait donné une caméra vidéo. À en croire ma mère, le film est la seule chose qui nous préoccupa durant toutes ces vacances-là. Un polar qui se terminait avec la mort de tous les protagonistes.

Je doute qu'il y ait un lien direct entre cette première tentative cinématographique et le fait que je sois réalisatrice aujourd'hui. Mais quoiqu'il en soit, l'épisode fut marquant. Ce fut un projet collectif, et hormis le bonheur qu'il nous a procuré, ce fut également une expérience encourageante d'obtenir un résultat visible. Ce fut peut-être notre manière à nous de construire une cabane dans les arbres.

J'aimerais pouvoir prétendre que nous exerçons déjà une critique sociale et recherchions un langage narratif nouveau, mais loin s'en fut. Dans nos films, tout tournait autour des meurtres, des assassinats et des intrigues, sans oublier bien sûr les spots de la page de publicité, à laquelle nous consacrons l'essentiel de notre énergie. Autrement dit, nous imitions surtout ce que nous avons vu à la télé. Mais c'est cela que je trouve le plus intéressant dans ces premières tentatives cinématographiques: le plus souvent, elles sont authentiques du point de vue de ce que nous souhaitons montrer – tout en offrant un reflet du monde tel qu'il est perçu par leurs réalisateurs*trices.

C'est pour cette raison que le Festival Ciné Jeunesse Suisse offre la possibilité d'un rapprochement réciproque. D'une part avec les réalisateurs*trices qui s'approprient le monde dans et à travers leurs films. D'autre part avec les spectateurs*trices qui, par le biais des films et des entretiens, gagnent un aperçu de ces perspectives de jeunes réalisateurs*trices en herbe.

Je suis curieuse de découvrir les points forts de la présente édition, qu'il s'agisse du climat tant débattu, ou de voir si 2020 donnera suite au bon vieux polar de jadis... Je souhaite à toutes et à tous un festival grandiose!

Jela Hasler

Réalisatrice, Conseil de direction Pro Short
et Festival Ciné Jeunesse Suisse





Vorwort der Festivalleitung

«Jugendfilmtage – kann ich auch mitkommen?», fragt der Bösewicht nach dem erbitterten Kampf mit einem Agenten, der lieber das Festival besucht, als die Welt zu retten. Zu sehen im Festivaltrailer der 44. Schweizer Jugendfilmtage, realisiert von Damien Hauser (Gewinner Kategorie C 2019). Auch wenn die Welt schier vor Viren unterzugehen scheint: Ein Mal jährlich trifft sich das who-is-who der jungen Schweizer Filmszene während fünf Tagen an den Schweizer Jugendfilmtagen. Die Haarfarbe im Publikum ist dementsprechend häufig blond, braun, schwarz, pink, blau, grün und ab und zu grau oder weiss. Mindestens genau so bunt sind die Filme, die wir im Wettbewerb präsentieren dürfen. Sie sind das Abbild einer Generation, die spätestens seit den Klimastreiks und dem Frauen*streik 2019 genug hat von Heteronormativität, verschwenderischer Konsumgesellschaft und unfairen Machtstrukturen. Ob in fiktionalen, dokumentarischen, animierten Kurzfilmen oder Musikvideos: Auch für die 44. Ausgabe der Schweizer Jugendfilmtage hat unser Team die besten und vielfältigsten Filme von jungen Talenten ausgesucht. Von über 200 eingereichten Werken haben es gerade mal 46 in den Wettbewerb geschafft. Die Wettbewerbsjury steht vor einer harten Aufgabe.

Eine schwere Aufgabe hat sich auch Samantha Zaugg, Regisseurin des Eröffnungsfilms *THE TASTE OF HOME; FERMÉ* gestellt: Sie ging der Frage nach, warum in Männergesellschaften die Frauen auch im 21. Jahrhundert keinen Platz haben; und schon gar nicht, um unbequeme Fragen zu stellen. Doch genau diese unbequemen Fragen braucht es! Und wo besser, als in einem Film?

Neben dem abwechslungsreichen Filmprogramm mit Filmen aus Mexiko, Bosnien und Herzegowina, Holland und Kenia, setzen wir in diesem Jahr neue Akzente im Rahmenprogramm. Für die ganz Kleinen gibt es neu einen Superheld*innen Workshop nach dem Kinderfilm *SUPA MODO*. Für die Grösseren gibt es am Playground die Möglichkeit, vor einem Greenscreen GIFs herstellen zu lassen. Und für alle verrückten Party-Panther verwandelt sich das Foyer der Bühne A am Freitag- und Samstagabend in eine wilde Tanzfläche. Nicht verpassen!

Unser springender Panther ist nicht mehr alleine, sondern wird neu vom Goldenen Bergli – Preis für den besten Animationsfilm in den Kategorie A bis D – begleitet. Wir sind gespannt!

Auch wenn die Haare mit der Zeit grauer werden: Bleibt wild und laut und vor allem, macht weiterhin bunte Filme!

Wir freuen uns auf die kommenden Tage.

Ivana Kvesic & Katja Morand

Festivalleitung Schweizer Jugendfilmtage

Avant-propos de la direction du festival

«Le Festival Ciné Jeunesse – je peux venir avec vous?», demande le méchant après son combat acharné contre un agent qui préfère aller au festival plutôt que de sauver le monde. À voir dans la bande-annonce de la 44e édition du Festival Ciné Jeunesse Suisse, réalisée par Damien Hauser (lauréat Catégorie C, 2019). Même si le monde semble actuellement succomber à une apocalypse virale, le gratin de la jeune scène du cinéma suisse se retrouve une fois par année durant cinq jours à l’occasion du Festival Ciné Jeunesse Suisse. Par conséquent, la chevelure du public est le plus souvent blonde, brune, noire, rose, bleue, verte et, de temps à autre, grise ou blanche. Et les films que nous avons l’honneur de présenter en compétition sont tout aussi bigarrés. Ils sont le reflet d’une génération qui, au plus tard depuis les grèves pour le climat et la grève féministe de 2019, clame son ras-le-bol de l’hétéronormativité, des excès effrénés de la société de consommation et des structures du pouvoir injustes, que ce soit au-travers de courts-métrages de fiction, documentaires, animés ou encore de clips vidéo. À l’occasion de la 44e édition du Festival Ciné Jeunesse Suisse, notre équipe a une fois de plus sélectionné les films les plus brillants et les plus divers de jeunes talents tous azimuts. Parmi les 200 œuvres soumises au Festival, 46 seront présentées en compétition. Le jury a du pain sur la planche!

Quant à Samantha Zaugg, réalisatrice du film d’ouverture *THE TASTE OF HOME; FERMÉ* elle s’est fixé une tâche non moins ardue en se demandant pourquoi, même au XXIe siècle, les femmes peinent à trouver leur place dans les sociétés masculines – a fortiori lorsqu’il s’agit de poser des questions épineuses. Pourtant, ce sont ces questions qui comptent. Et quel meilleur moyen de les aborder que dans un film?

Outre le programme haut en couleurs avec des films du Mexique, de la Bosnie-Herzégovine, de Hollande et du Kenya, nous jetons cette année de nouveaux accents dans le programme-cadre. Pour les tout-petits, nous proposons ainsi un nouvel atelier super-héros*héroïnes à l’issue du film pour enfants *SUPA MODO*. Pour les plus grands, le Playground offre la possibilité de créer des GIF devant un écran vert. Et pour toutes les Panthères noceuses, le foyer de la Bühne A se transforme en une piste de danse endiablée le vendredi et samedi soir - à ne manquer sous aucun prétexte!

Notre Panthère bondissante n'est désormais plus seule, mais s'accompagne du Goldene Bergli, prix du meilleur film d'animation dans les catégories A à D. Nous avons hâte de découvrir les lauréats!

Et même si, avec le temps, les cheveux gris prolifèrent: demeurez jeunes et fous, et surtout, continuez de tourner des films ébouriffants!

Nous nous réjouissons des journées à venir.

Ivana Kvesic & Katja Morand

Direction du Festival Ciné Jeunesse Suisse

Festivalinformationen

Ticketreservation

Ticketreservierungen werden per E-Mail an reservation@jugendfilmtage.ch oder per Formular auf der Webseite entgegengenommen.

Festivalkasse, Infostand

An der Festivalkasse in der Bühne A können Festivalpässe und Tickets für sämtliche kostenpflichtige Veranstaltungen bezogen werden. Hier erhalten Sie ausserdem Programmhefte und alle weiteren Informationen zum Festival.

Tickets für das Programm im Kino Xenix können auch direkt vor Ort bezogen werden.

Bargeldloses Bezahlen ist leider nicht möglich.
Die Kassen öffnen jeweils 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn.

Altersempfehlung

Die Kategorien A und B sind für Kinder ab 6 Jahren in Begleitung einer erwachsenen Person freigegeben. Die Kategorie C sowie die Fokusprogramme werden für Jugendliche ab 14 Jahren und die Kategorien D und E für Jugendliche ab 16 Jahren empfohlen.

Der Spielfilm **FIGHT GIRL** ist für Jugendliche ab 12 Jahren geeignet.

Den Kinderfilm **SUPA MODO** empfehlen die Schweizer Jugendfilmtage und Programmpartner Kino Xenix für Kinder ab 8 Jahren.

Bar

Mit knurrendem Magen lässt es sich nicht gut Filme schauen. Im Eingangsbereich der Bühne A befindet sich unsere Bar mit Getränken und hausgemachten Snacks. Probieren Sie die legendären Brownies!

Informations

Reservations

Les réservations de billets s'effectuent par courriel sous reservation@jugendfilmtage.ch ou à l'aide d'un formulaire en ligne.

Caisse, Centre d'information

Durant tout le festival, les spectateurs*trices ont la possibilité d'acquérir des billets simples et des abonnements à la caisse dans le foyer de la Bühne A. À la caisse, vous pouvez également obtenir nos programmes ainsi que diverses informations concernant le festival.

Billets pour le programme au Kino Xenix peuvent également être achetés directement sur place.

Nous ne pouvons malheureusement accepter les paiements avec carte bancaire. Les caisses ouvrent 30 minutes avant le début de la projection.

Âge recommandé

Les catégories A et B et C sont destinées aux enfants dès 6 ans accompagnés d'un*e adulte. Les catégories C et les programmes Focus sont recommandés pour les jeunes dès 14 ans. Les catégories D et E sont recommandés pour les jeunes dès 16 ans.

Le long-métrage FIGHT GIRL s'adresse aux jeunes de 12 ans et plus.

Le film pour enfants SUPA MODO est recommandé par le Festival Ciné Jeunesse Suisse et son partenaire de programme, Kino Xenix, pour les enfants de 8 ans et plus.

Bar

Avec un estomac qui grogne, ce n'est pas bon de regarder des films. Dans la zone d'entrée de la Bühne A se trouve notre bar avec boissons et snacks. Goutez les Brownies !

Tickets

Einzeleintritt

CHF 15.– / *10.–

Festivalpass

CHF 40.– / *25.–

Zutritt zu sämtlichen Veranstaltungen

Frühzeitiges Erscheinen empfohlen, keine Platzgarantie

*Ermässigter Preis für Jugendliche bis 20 Jahre, mit einer Karte der Zürcher Kantonalbank, mit einem Studierenden- oder Lehrlingsausweis oder mit der KulturLegi (nicht kumulierbar).

Kostenloser Eintritt für Schulklassen und Jugendtreffgruppen

Schulklassen und Jugendtreffgruppen können kostenlos die Vorstellungen der Wettbewerbskategorien A und B besuchen. Dafür ist eine Anmeldung mit Kontaktangaben und Anzahl Kinder/Jugendliche nötig:
reservation@jugendfilmtage.ch

Schulklassen aus dem Kanton Zürich erhalten kostenlose ZVV-Tickets für die Hin- und Rückreise. Diese werden von der Bildungsdirektion Kanton Zürich, Schule & Kultur finanziert.

Studierende der ZHdK erhalten mit dem Studierendenausweis kostenlosen Zutritt zu den Vorstellungen in der Bühne A.

Eröffnung & Preisverleihung

Kostenlos und öffentlich

Kulturelle Teilhabe muss für alle möglich sein!

Personen mit den Ausweisen N oder F können kostenlos die Filmprogramme der Schweizer Jugendfilmtage besuchen. Die Programme C, D und E sowie alle Fokusprogramme haben englische Untertitel.

Billets

Entrée simple

CHF 15.– / *10.–

Abonnement festival

CHF 40.– / *25.–

Accès à toutes les manifestations

Apparence assez tôt recommandée, pas de garantie de place

*Réductions pour les jeunes jusqu'à 20 ans avec la carte clients de la Zürcher Kantonalbank, une carte d'étudiant*e ou d'apprenti, ou la CarteCulture (non cumulable).

Conditions spéciales pour les classes d'école et les associations de jeunes

Les classes d'école et les associations de jeunes peuvent assister gratuitement aux projections des catégories A et B. Veuillez réserver les billets pour votre groupe à l'avance : reservation@jugendfilmtage.ch

Les étudiant*es de la ZHdK reçoivent une entrée gratuite à la Bühne A avec leur carte d'étudiant*e.

Cérémonies d'ouverture et de clôture

Gratuites et publiques

La participation culturelle doit être possible pour tous!

Les personnes munies d'une carte d'identité N ou F peuvent visiter gratuitement les programmes du Festival Ciné Jeunesse Suisse.

Les émissions C, D et E ainsi que toutes les émissions du Focus sont sous-titrées en anglais.

Wettbewerbsjury

Elene Naveriani



Elene hat einen BA in Visual Arts in Tbilisi erlangt. Von 2008-11 folgte ein MA in Critical Curatorial Cybermedia, von 2011-13 ein Studium an der HEAD. Elenes Langfilm-debut *I AM TRULY A DROP OF SUN ON EARTH* feierte Weltpremiere am renommierten Internationalen Film Festival Rotterdam und wurde an weiteren Festivals ausgezeichnet. Elene lebt und arbeitet in der Schweiz und Georgien am nächsten Langfilm und bei der Association Mishkin, welche unabhängigen Filmprojekten ein Plattform bietet und neue Produktionsprozesse fördert.

BA en arts visuels à Tbilissi, suivi d'un MA en Critical Curatorial Cybermedia et d'études à la HEAD. *I AM TRULY A DROP OF SUN ON EARTH*, Elenes premier long-métrage, fut projeté en première mondiale au prestigieux Festival international du film de Rotterdam et fut récompensé par d'autres festivals. Résidant entre la Suisse et la Géorgie, Elene travaille sur son prochain long métrage ainsi que pour l'Association Mishkin qui offre une plateforme aux projets cinéma indépendants et soutient de nouveaux processus de production.

Jasmin Basic



Filmkuratorin und Programmierin für mehrere internationale Film Festivals. Aktuell ist sie Head of Fiction Programme am FIFDH Geneva und Industry Consultant am Visions du Réel. Mitbegründerin und Vorstandsmitglied von Pro Short, dem Verband für den Schweizer Kurzfilm. Sie ist zudem verantwortlich für den ECAL/HEAD Master Filmstudiengang. Als Associate Producer ist sie bei den Produktionsfirmen La Bête in Paris und Alva Film in Genf tätig.

Curatrice de cinéma et programmatrice pour plusieurs festivals de film internationaux, Jasmin est actuellement Responsable programmation fiction au FIFDH à Genève et Consultante Industry pour Visions du Réel. Cofondatrice et membre du conseil de direction de Pro Short, l'association du court-métrage suisse, elle est en outre responsable de la filière master en cinéma ECAL/HEAD. Elle travailla en qualité de productrice associée pour les sociétés de production La Bête à Paris et Alva Film à Genève.

Jury de la compétition

Max Hubacher



Film- und Theaterschauspieler. Vor der Kamera stand Max Hubacher zum ersten Mal 2009. 2012 erhielt er für seine Darbietung im Kinospießfilm *DER VERDINGBUB* den Schweizer Filmpreis und war European Shooting Star an der Berlinale. Er absolvierte seine Schauspiel-Ausbildung an der Hochschule für Musik und Theater Felix Mendelssohn Bartholdy in Leipzig. Er trat in Kinofilmen wie *DER HAUPTMANN* (Bayrischer Filmpreis – Bester Nachwuchsdarsteller), *MARIO* (Schweizer Filmpreis – Bester Darsteller), *LÄUFER*, *LASST DIE ALTEN STERBEN*, *NICHTS PASSIERT* oder *NACHTZUG NACH LISSABON* auf. Ende 2020 wird er in der neuen SRF-Serie *FRIEDEN* zu sehen sein.

Acteur de cinéma et théâtre. Max Hubacher tourna son premier film en 2009, et obtient le Prix du cinéma suisse 2012 pour sa performance dans *L'ENFANCE VOLÉE*. Il fut European Shooting Star à la Berlinale. Suite à ses études à la Hochschule für Musik und Theater Felix Mendelssohn Bartholdy à Leipzig, il joua dans des longs-métrages tels que *L'USURPATEUR* (Bayrischer Filmpreis – meilleur jeune acteur), *MARIO*, *MIDNIGHT RUNNER*, *LASST DIE ALTEN STERBEN*, *NICHTS PASSIERT* ou *UN TRAIN DE NUIT POUR LISBONNE*. Fin 2020, il jouera dans la nouvelle série RTS *FRIEDEN*.

Ruth Baettig



Mitinitiantin der Plattform «Filmexplorer – expand the experience», Filmjournalistin und Künstlerin. Sie hat u.a. Médias Mixtes/ Freie Kunst an der École Supérieure d'Arts Visuels in Genf, Medienkunst an der Kunsthochschule für Medien KÖln studiert und den Masterstudiengang an der École Nationale des Beaux-Arts in Paris absolviert. Aktuell ist sie in Ausstellungen im Kunstraum Hochdorf und im Museum Sankturbanhof in Sursee vertreten und hat eine Einzelausstellung in der «La Julienne» in Plan-les-Quates bei Genf.

Co-initiatrice de la plateforme «Filmexplorer – expand the experience», journaliste de cinéma et artiste. Ruth a entre autres étudié les médias mixtes à l'École supérieure d'arts visuels à Genève, l'art médiatique à la Kunsthochschule für Medien de Cologne et complété son programme de master à l'École nationale des beaux-arts de Paris. Actuellement, ses travaux sont présentés au Kunstraum Hochdorf et au Museum Sankturbanhof à Sursee, avec une exposition solo à «La Julienne» à Plan-les-Quates.

Moderation / Présentation

Zoel Aeschbacher



Gewinner 1. Preis der Kategorie E 2019 mit **BONOBO**, wofür er ebenfalls einen Student Oscar erhielt. Er fand den Zugang zum Film über die Musik und kollektiven Video-Projekten mit seinen Freunden auf der Strasse. 2016 gründete er gemeinsam mit Christophe M. Saber «Apollo Projects». BA Abschluss in 2017 an der ECAL (École Cantonale d'Art de Lausanne). Aus Schweiz-Vietnamesischer Abstammung, wuchs er in der Schweiz auf und hat auch die US-Staatsbürgerschaft. Er lebt und arbeitet zur Zeit in Paris.

Lauréat du 1er prix de la Catégorie E 2019 avec **BONOBO**, qui décrocha également un Student Oscar. Zoel parvint au cinéma par la musique et les projets vidéo collectifs de ses amis. En 2016, il fonda «Apollo Projects» avec Christophe M. Saber. Détendeur d'un BA à l'ECAL, Zoel est d'origine suisse-vietnamienne. Actuellement, il réside et travaille à Paris.

Pablo Vöggtli



Host Radio SRF Virus, Rapper.

Preise

Der Springende Panther

Die Jury zeichnet in jeder der fünf Wettbewerbskategorien die besten drei Filme aus. Der Gewinner*/Die Gewinnerin* erhält den Springenden Panther und einen Geldpreis in der Höhe von CHF 1'000.–.

Der zweite und dritte Preis sind mit je CHF 600.– und CHF 400.– dotiert.

Der 1. Preis der Kategorie B wird gestiftet von der SRG SSR.

Der 1. bis 3. Preis der Wettbewerbskategorie E wird gestiftet vom Migros Kulturprozent.

ZKB Publikumspreis

Deine Stimme zählt! Im Anschluss an jede Vorführung der Wettbewerbskategorien wählen die anwesenden Zuschauer*innen ihren Lieblingsfilm und bestimmen so, wer den ZKB Publikumspreis gewinnt.

Die ZKB Publikumspreise im Wert von je CHF 1'000.– werden gestiftet von der Zürcher Kantonalbank.

«Klappe Auf!»

Die Jury prämiert den besten Pitch des «Klappe Auf!» Pitchingwettbewerbes. Zu gewinnen gibt es drei halbtägige Mentorate mit Profis.

Der fertige Kurzfilm wird im Folgejahr an der Festivaleröffnung präsentiert.

Das Goldene Bergli

Eine Jury von Studierenden der Hochschule Luzern, Design und Kunst, Animation vergeben das Goldene Bergli und ein Preisgeld im Wert von CHF 500.- für den besten Animationsfilm in den Kategorie A bis D.

Prix

La Panthère bondissante

Le jury désigne les trois meilleurs films pour chacune des cinq catégories de la compétition. Le*lauréat*e se voit remettre la Panthère bondissante ainsi qu'un prix en espèces de CHF 1'000.-. Le deuxième et le troisième prix sont dotés de CHF 600.- et CHF 400.- respectivement.

Le 1er prix de la catégorie B est offert par SRG SSR.

Les trois prix de la catégorie E sont offerts par le Pour-cent culturel Migros.

Prix du public ZKB

Ta voix compte! Au terme de chaque projection dans les catégories de compétition, les spectateurs*trices choisissent leur film préféré et désignent ainsi le lauréat du Prix du public ZKB. D'un montant de CHF 1'000.- chacun, les Prix du public ZKB sont offerts par la Banque cantonale de Zurich.

«Clap! Clap!»

Le jury récompense le meilleur pitch du concours de pitching «Clap! Clap!». Vous pouvez gagner trois sessions de mentorat d'une demi-journée avec des professionnels. Le court métrage terminé sera présenté à l'ouverture du festival l'année suivante.

Le Goldene Bergli

Un jury d'étudiant*es de la Haute école de Lucerne, Design et Art, section Animation, décernent le Goldene Bergli ainsi qu'un prix en espèces d'un montant de CHF 500 pour le meilleur film d'animation dans les catégories A à D.

Trailer

Damien Hauser



Regisseur Damien Hauser hat 2019 mit seinem Film KILLHIM den 1. Preis der Jury in der Kategorie C gewonnen. «Anfangs sind mir unzählige Ideen in den Sinn gekommen [...]. Dann habe ich mich gefragt, was mein zwölfjähriges Ich produziert hätte, wenn es damals diese Chance gehabt hätte.»

In diesem Jahr erhält erneut der Gewinner*/die Gewinnerin* der Kategorie C die Gelegenheit, den Trailer für die 45. Schweizer Jugendfilmtage 2021 zu gestalten.

En 2019, le réalisateur Damien Hauser a remporté le 1er prix du jury dans la catégorie C avec son film KILLHIM. «Au début, une foule d'idées se sont bousculées dans ma tête [...]. Ensuite, je me suis demandé ce que j'aurais produit à douze ans si j'avais eu cette chance à l'époque.»

Cette année également, le*a lauréat*e de la catégorie C obtiendra la possibilité de réaliser la bande-annonce du 45e Festival Ciné Jeunesse Suisse.

Kategorie A / Catégorie A

Produktionen von Jugendlichen bis 16 Jahre, die von Einzelpersonen, Gruppen von Jugendlichen oder in Begleitung von Erwachsenen (Filminitiativen, Jugendarbeit, Schulen) produziert wurden.

Projets réalisés par jeunes jusqu'à 16 ans. Ces films sont produits par des individus, des groupes de jeunes ou en compagnie d'adultes (initiatives de cinéma, associations de jeunesse, écoles).

A1 **Kinderspiel**

A2 **The Domesticated Child**

A3 **Lost and Found**

A4 **Screening 35mm**

A5 **Regaschirm – Sandro Dietrich**

A6 **Push**

Filmgespräche & Pause

A7 **Frames**

A8 **2020: Odyssee im Weltraum**

A9 **Dreissig Prozent geladen**

A10 **Aifach – Gimma**

A11 **Gustav's grosse Liebe**

Filmgespräche

Donnerstag, 26. März 2020, 14.00 Uhr, Bühne A

Sonntag, 29. März 2020, 11.00 Uhr, Bühne A (ohne Filmgespräche)

A1 Kinderspiel



Regie: Yanis Kaiser, Gruppe: Movie Camp
Spielfilm / 2019 / D, e (avec interprétation
simultanée) / 9'12" / Basel, BS

Jim (13) wünscht sich, dass alle
Erwachsenen wieder Kinder seien. Als
sein Wunsch in Erfüllung geht, wird er mit
der harten Erwachsenenwelt
konfrontiert.

A2 The Domesticated Child



Regie: Noah Bernasconi
Spielfilm / 2019 / ohne Dialog / 3'46" /
Mendrisio, TI

La façon dont je vois ma vie.

A3 Lost and Found



Regie: Anouk Müller, Gruppe: crossfade
juniors Filmcamp
Spielfilm / 2019 / CH (avec interprétation
simultanée) / 8'29" / Zürich, ZH

Die Kinder in einem Lager beobachten
auf einem Ausflug ins Dorf die Flucht
eines Diebes. Der Leiter des Lagers
glaubt ihnen aber kein Wort. Deshalb
gehen sie selbst auf Spurensuche.

A4 Screening 35mm



Regie: Annika Lutzke, Tobias Friedly
Dokumentarfilm / 2019 / EN, CH (avec interprétation simultanée) / 11'54" / Rüşchlikon, ZH

Nur wenige Kinos zeigen noch Filme im 35mm Format. Dustin Rees arbeitet als Operator im Kino Xenix, um dies dort möglich zu machen. Ein Porträt über einen Projektionisten zwischen Nostalgie und Begeisterung.

A5 Regaschirm – Sandro Dietrich



Regie: Tristan Macias Rembges
Musikvideo / 2019 / CH / 4'14" / Zürich, ZH

Musikvideo zum Song «Regaschirm» von Sandro Dietrich.

A6 Push



Regie: Nico Juchli
Experimentalfilm / 2019 / CH (avec interprétation simultanée) / 3'24" / Zürich, ZH

Was, wenn sich der Lauf der Welt mit einem Knopfdruck verändern liesse? Nur weiss niemand, ob zum Besseren oder zum Schlechteren. Junge Menschen ringen mit der Entscheidung, der sie nicht entkommen werden. Der Druck wächst.

A7 Frames



Regie: Jay Rufer, **Gruppe:** crossfade.tv
Filmcamp
Spielfilm / 2019 / CH, DE (avec interprétation simultanée) / 9'21" / Zürich, ZH

Drei Jugendlichen fällt auf, dass in der Stadt, die sie besuchen, keine Menschen auf der Strasse sind. Was dahintersteckt, erfahren sie, als sie im Hotel übernachten.

A8 2020: Odyssee im Weltraum



Regie: Rachim Jau
Animationsfilm / 2019 / ohne Dialog / 3'34" / Basel, BS

Der Astronaut und sein Roboter landen auf einem gefährlichen Planeten und werden von diesem geschluckt. Können sie den Monstern in seinem Inneren entkommen?

A9 Dreissig Prozent geladen



Regie: Lux Nova, Kaya Gardner, Sorin Lamas Docampo, Marvin Szarka, **Gruppe:** Filmcamp Luzern
Spielfilm / 2019 / CH, DE (avec interprétation simultanée) / 5'37" / Luzern, LU

Mitten auf dem Pausenplatz stürzt eine Drohne ab. Luna, Johnny und Alina stellen zudem fest, dass zwei Beutel mit weissem Pulver und ein Einzahlungsschein daran kleben. Wer und was steckt dahinter?

A10 Aifach – Gimma



Regie: Nico Juchli
Musikvideo / 2019 / CH (avec interprétation simultanée) / 3'33" / Zürich, ZH

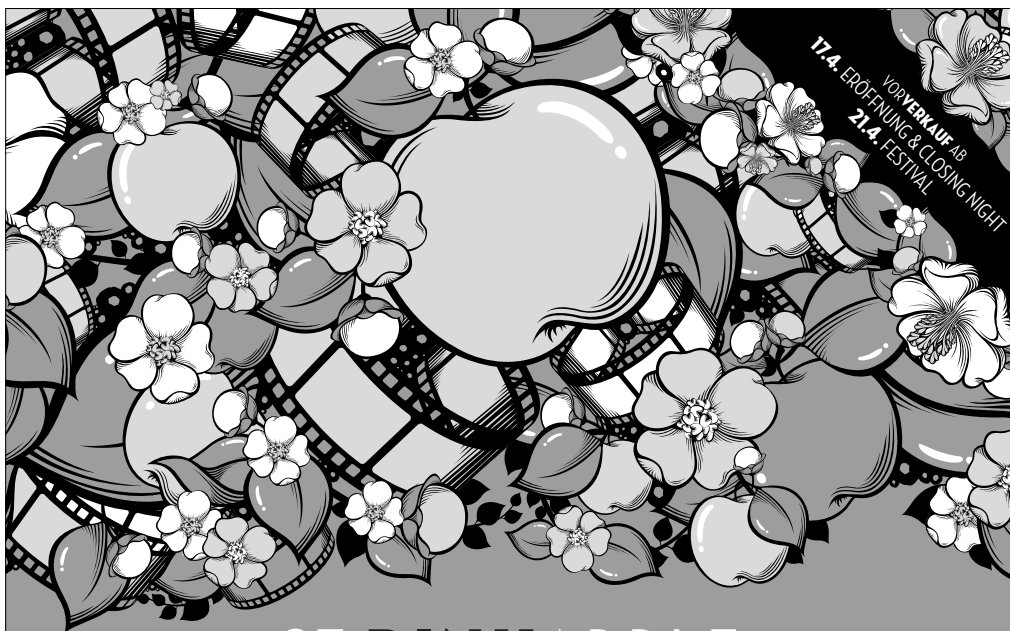
Musikvideo zum Song «Aifach» von Gimma.

A11 Gustav's grosse Liebe



Regie: Jeremy, Yara, Gruppe: 5./6. Klasse
Spielfilm, Animationsfilm / 2019 / CH
(avec interprétation simultanée) / 8'46"
/ Ottikon, ZH

Gustav fischt leidenschaftlich gerne. Am liebsten verbringt er mit seinen Kollegen jede freie Minute am See. Eines Tages begegnet er auf dem Weg zum Fischerplatz einem mysteriösen, aber faszinierenden Mädchen. Daraufhin überstürzen sich die Ereignisse...



VORVERKAUF AB
17.4. ERÖFFNUNG & CLOSING-NIGHT
21.4. FESTIVAL

23. PINKAPPLE

schwullesbisches+ Filmfestival

28.4. – 7.5.20 8.5. – 10.5.20

Zürich Frauenfeld

Hauptpartnerin



Zürcher
Kantonalbank

Hauptpartnerin



Wir leben Diversity.

Auch als Hauptpartnerin von Pink Apple.
Die nahe Bank.

zkb.ch/pinkapple



Zürcher
Kantonalbank

Kategorie B / Catégorie B

Einzel- oder Gruppenproduktionen, die Jugendliche bis 19 Jahre selbständig oder im Rahmen der thematischen Filmworkshops der Schweizer Jugendfilmtage realisiert haben. Alle Filme widmen sich heuer dem Thema «MONEY MONEY MONEY».

Die SRG SSR unterstützt den 1. Platz der Kategorie B.

Productions individuelles ou de groupe réalisées indépendamment ou dans le cadre de l'atelier thématique du Festival Ciné Jeunesse Suisse par des jeunes jusqu'à 19 ans. Tous les films sont inspirés par le thème «MONEY MONEY MONEY».

Le 1^{er} prix de la catégorie B est soutenu par la SRG SSR.

B1 Game Money Money Money

B2 Diego & Lele

B3 Jackpot

B4 the perfect gift

B5 Der Geldbaum

B6 Welchen Wert hat Geld

Filmgespräche & Pause

B7 Der Preis ist heiss

B8 Money, go to sleep.

B9 Money Therapy

B10 Balloon

B11 Bon Appétit!

Filmgespräche

Freitag, 27. März 2020, 14.00 Uhr, Bühne A

Sonntag, 29. März 2020, 13.00 Uhr, Bühne A (ohne Filmgespräche)

B1 Game Money Money Money



**Regie: Gruppe: Jugendarbeit Meilen
Spielfilm / 2019 / DE, CH (avec inter-
prétation simultanée) / 4'28" / Meilen,
ZH**

Das Thema Geld ist allgegenwärtig. Wo man auch hinsieht, wird man mit Geld konfrontiert. Auch das Verhalten der Menschen wird oft durch Geld geleitet. Vielleicht gibt es aber auch noch wichtigere Werte im Zusammenleben der Menschen. Unkonventionell verpackt haben sich 13 Jugendliche aus Meilen mit dem Thema Geld auseinandergesetzt.

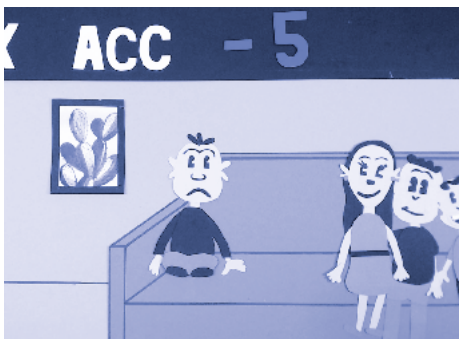
B2 Diego & Lele



**Regie: Klasse 1c, Schule Käferholz
Spielfilm / 2019 / CH (avec interprétation
simultanée) / 10'19" / Zürich, ZH**

Keine Milch im Kühlschrank, kein Geld in der Haushaltsdose. Dabei möchte Diego doch seine Eltern unterstützen. In seiner Not erhält Diego ein zweifelhaftes Angebot. Zum Glück taucht Lele auf, welche eine Lösung parat hat.

B3 Jackpot



**Regie: Noah Lohrer, Gruppe: Klasse
Atelier Gestalten Medien, BWSZO
Animationsfilm / 2019 / ohne Dialog /
1'42" / Wetzikon, ZH**

Ein gewöhnlicher Mann verliert alles und landet auf der Strasse. Dank einer kleinen Gabe kann er sein Glück im Casino versuchen. Jackpot?

B4 the perfect gift



Regie: Gruppe: 5./6. Klasse Seewis Dorf
Spielfilm / 2019 / CH, DE (avec interprétation simultanée) / 6'08" / Seewis Dorf, GB

Bärnie macht seiner Nancy einen Heiratsantrag und sucht nach dem passenden Geschenk zu diesem Anlass. Muss es teuer sein, um seiner Liebe Ausdruck zu verleihen?

B5 Der Geldbaum



Regie: Nik Keller, Gruppe: 5. Klasse Neuwiesen
Animationsfilm / 2019 / DE (avec interprétation simultanée) / 2'51" / Winterthur, ZH

Ein plötzlicher, unerwarteter Geldregen lässt einen besonderen Baum wachsen, an welchem sich die Kinder alle erfreuen. Doch der Traum währt wegen habgieriger Erwachsener nicht lange...

B6 Welchen Wert hat Geld



Regie: Getuarta Dushica, Nadine Waser
Dokumentarfilm / 2019 / DE (avec interprétation simultanée) / 13'37" / Unterentfelden, AG

Welchen Wert hat Geld? Antworten liefern Interviews mit Menschen aus verschiedenen (Lebens-)Perspektiven.

B7 Der Preis ist heiss



Regie: Jonathan Frei, Walter Schwaninger, Pascal Niffeler, **Gruppe:** Praktiker*innen INSOS Mediamatik in Ausbildung, Mathilde Escher Stiftung
Spielfilm / 2019 / CH (avec interprétation simultanée) / 3'10" / Zürich, ZH

Ein Rollstuhlfahrer steht zur Urlaubszeit vor einem Problem. Seine Freunde gehen alle in die Ferien, während er wegen knapper Kasse zu Hause bleiben muss. Dieses Jahr allerdings will er sich das nicht mehr gefallen lassen. Bleibt nur die Frage: Geld um welchen Preis?

B8 Money, go to sleep.



Regie: Gruppe: 5. Klasse Malik
Spielfilm / 2019 / CH, EN, DE (avec interprétation simultanée) / 8'55" / Langnau am Albis, ZH

Geld und alles drum herum machen Gianna müde. Warum nicht umgekehrt? Warum kann Geld nicht mal schlafen? Sie startet eine Aktion und andere ziehen mit.

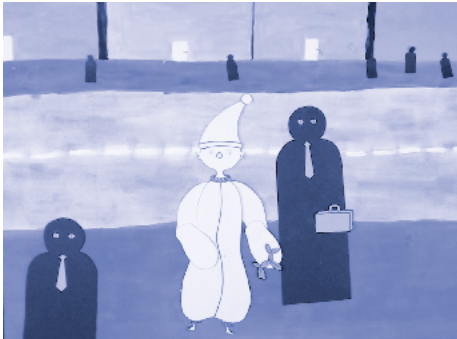
B9 Money Therapy



Regie: Ana Sofia Ramos, Sophie Grazia, **Gruppe:** Jugendliche der Mittelschule in Chiasso, Tessin
Spielfilm / 2019 / IT, de (avec interprétation simultanée) / 8'05" / Chiasso, TI

Jugendliche sind gezwungen, eine Therapie über den bewussten Umgang mit Geld zu besuchen. In der ersten Sitzung zeigt sich, dass ihre Situationen Spiegelbild eines intrinsischen Problems in der Gesellschaft sind. In der Tat, zwanzig Jahre später..

B10 Balloon



Regie: Melina Maritz, Yve Memper,
Gruppe: Klasse Atelier Gestalten Medien,
BWSZO

**Animationsfilm / 2019 / EN / 1'19" /
Wetzikon, ZH**

In einer grauen Stadt voller Menschen, die nur an Geld denken, möchte ein kleiner Clown Ballone verschenken und Freude verbreiten. Aber was nichts kostet, möchte auch niemand haben. Ein kleiner Hund möchte trotzdem einen Ballon...

B11 Bon Appétit!



Regie: Ella Rocca, Nikolaj Jaberg, Paula Savary

**Spielfilm / 2019 / CH (avec interprétation
simultanée) / 5'27" / Zürich, ZH**

Ein gediegenes Restaurant ist gut gefüllt, die Stimmung ausgelassen. Während sich der Abend dem Ende zuneigt, kommt so manche Wahrheit ans Licht.

«Klappe Auf!»

Vernetzen, lernen, pitchen und gewinnen!

28. März 2020

Netzwerk- und Nachwuchsförderungstag
der Schweizer Jugendfilmtage

Pitching-Workshop

10 - 12 Uhr

Pitching-Wettbewerb

13:30 - 15:30 Uhr im Xenix



THE TASTE OF HOME; FERMÉ
Samantha Zaugg



FÜR DEN SCHWEIZER FILM

SRG SSR

Kategorie C / Catégorie C

Produktionen von Jugendlichen bis 19 Jahre, die von Einzelpersonen, Gruppen von Jugendlichen oder in Begleitung von Erwachsenen (Filminitiativen, Jugendarbeit, Schulen) produziert wurden.

Productions de jeunes jusqu'à 19 ans réalisées par des individus, des groupes de jeunes ou par des groupes de jeunes soutenus par des adultes (initiatives de cinéma, associations de jeunesse, écoles).

C1 **Unterholz**

C2 **Weitter nones Seckli?**

C3 **SHITHAPPENS**

C4 **Transistor**

Filmgespräche & Pause

C5 **« J'étais un enfant qu'on ne voyait pas »**

C6 **Sale Eau**

C7 **A-Post**

C8 **Highway**

Filmgespräche

Donnerstag, 26. März 2020, 20.00 Uhr, Bühne A

C1 Unterholz



Regie: Annika Lutzke
Spielfilm / 2019 / DE, e / 14'11" /
Rüschlikon, ZH

Elsa taucht in die Welt eines Videospiele ein und dringt so in die Tiefen des Waldes vor. Nach dem Verschwinden des Spiels kann sie nicht loslassen und versucht die Welt selber zu rekreieren. Das Spiel ist jedoch nicht mehr das, was es einmal war und so gerät sie in das düstere Unterholz, welches sie nicht so leicht wieder loslassen wird.

C2 Weiter nones Seckli?



Regie: June Schädelin
Experimentalfilm / 2018 / ohne Dialog /
3'24" / Liebistorf, FR

Kaufen, kaufen, kaufen. Entsorgen. Für alles wird geworben und alles ist in Plastik eingepackt. Der Film ist eine Zusammenstellung von alltäglichen Bewegungen und Tönen, die eine Form des Konsumierens sind. Viele kurze Sequenzen formen zusammen einen visuellen sowie auditiven Ablauf von aufmerksamkeitsregenden Szenen im Alltagskonsum.

C3 SHITHAPPENS



Regie: Dorian Massari
Spielfilm / 2019 / CH, e / 25'51" / Uster,
ZH

Ein nicht gelesenes Mail führt unter Jugendlichen zum grossen Missverständnis und schlussendlich bei einer Rettungsaktion zur Katastrophe. Ein Kurzfilm mit Hang zur Ironie und ganz aussergewöhnlichen Charakteren.

C4 Transistor



Regie: Jelin Nichele
Musikvideo / 2018 / ohne Dialog / 4'41" / Reinach, BL

Ein fataler Crash versetzt zwei Raumfahrende in eine unbekannte Welt. Dort suchen sie den rettenden Transistor um ihre Reise fortzusetzen.

C5 « J'étais un enfant qu'on ne voyait pas »



Regie: Daniela Wildi
Dokumentarfilm / 2019 / CH, FR, e / 25' / Zufikon, AG

In der Schweiz wurden mehrere zehntausend Menschen als sogenannte Pflege-, Verding- oder Heimkinder fremdplatziert. Die dabei gemachten Erfahrungen von Ausbeutung, körperlicher und seelischer Gewalt waren für viele Betroffene gravierend. Vier Menschen erzählen über ihre Erlebnisse vor, während und nach der Fremdplatzierung.

C6 Sale Eau



Regie: Raphaël Probst, **Gruppe:** VHS
Spielfilm / 2019 / FR, e / 4'43" / Genève, GE

One year after the collapse of society, he uses art to forget about loneliness and the new world around him. A futuristic and dystopian short film... or maybe just a realistic one?

C7 A-Post



Regie: Aline Brossard, Simone Tschirren, Lynn Kohli
**Spielfilm / 2019 / ohne Dialog / 1'35" /
Wohlen b. Bern, BE**

Fernab von allen Übeln, welche die heutige Welt mit sich bringt, liegt Pandora gemütlich auf einer Wiese und sonnt sich. Durch eine List gerät sie in die undankbare Lage der Überbringerin schlechter Nachrichten.

C8 Highway



Regie: Julian Quentin
**Dokumentarfilm, Experimentalfilm /
2018 / EN / 6'31" / Küsnacht, ZH**

Eine autobiographische Geschichte übers Reisen, Lieben und Loslassen – erzählt in persönlichen Tagebucheinträgen, bebildert mit Aufnahmen im Vlog-Stil.

Kategorie D / Catégorie D

Einzel- oder Gruppenproduktionen, die junge Erwachsene zwischen 20 und 25 Jahren allein oder in Teams ausserhalb eines Schul- oder Ausbildungsrahmens realisiert haben.

Productions individuelles ou de groupe réalisées par de jeunes adultes entre 20 et 25 ans en dehors du cadre scolaire ou de la formation.

D1 **Love Machine**

D2 **Take Away**

D3 **Lärm der Frauen**

D4 **Bruja**

D5 **BOYS DON'T CRY**

Filmgespräche & Pause

D6 **wert**

D7 **Jamie Hacking**

D8 **Idylle Martyre**

D9 **Mikael**

Filmgespräche

Freitag, 27. März 2020, 20.00 Uhr, Bühne A

D1 Love Machine



Regie: Marlan Röthlisberger, Gruppe: Love Machine Team
Spielfilm / 2019 / EN / 5'14" / Chur, GB

Der schüchterne Alan möchte Lorelei verführen. Er kann aber nur über den Drucker mit ihr kommunizieren. Ein Fall von Verwechslung löst eine Romanze zwischen dem Büroleiter und der Sekretärin aus.

D2 Take Away



Regie: Noa Röthlisberger
Spielfilm / 2019 / ohne Dialog / 1'12" / Weinfelden, TG

Um selbstbewusster aufzutreten, schickt der schüchterne Querdenker Robin einen nach seinem Abbild gestalteten Roboter zu seiner Verabredung. Der ferngesteuerte Doppelgänger erweist sich als wahrer Erfolgsgarant: im Sturm erobert er das Herz der Angebeteten. Doch Robins Plan wird durchkreuzt.

D3 Lärm der Frauen



Regie: Arzije Asani, Céline Stettler
Dokumentarfilm / 2018 / SQ, e / 12'09" / Zürich, ZH

«Zhurma e femrave» is a documentary that brings to light the feminist activists of Kosovo. Klara Gordon, Jeta Berisha and Adelina Teršana tell us about their everyday struggle in Kosovo.

D4 Bruja



Regie: Serafina Ndlovu, Verena Korrodi
Experimentalfilm / 2019 / DE, e / 1'48" /
Basel, BS

Eine Erzählung aus der Diaspora. Der Film übt Kritik am Mythos der schweizer Neutralität, die sich als Deckmantel der Passivität auf struktureller, systematischer und gesellschaftlicher Ebene durch Gewalt ausdrückt.

D5 BOYS DON'T CRY



Regie: Max Carlo Kohal
Dokumentarfilm / 2019 / DE, e / 19'06" /
Basel, BS

In einer Halle spielen Jugendliche Tischtennis, Badminton und springen Trampolin. In der Kirche wird gesungen und in der Bäckerei wird Brot gebacken. Gleichzeitig erzählt einer der Jugendlichen vom Tod seines Opas, danach wie er sein erstes Geld verdiente. Ein Anderer plant ein noch besserer Krimineller zu werden. Ein Gefängnis für Jugendliche ist ein Ort voller Widersprüche: Das, was man sieht, ist nicht das, was man fühlt.

D6 wert



Regie: Alejandra Jenni, Claudia Jenni
Spielfilm / 2019 / CH, DE, e / 12'02" /
Basel, BS

Zwei junge Frauen in ihren Badezimmern: die eine vermisst ihre Tage, die andere hat damit zu kämpfen. Sie nehmen uns mit an das stille Örtchen, wo ehrliche, blutige und intime Konfrontationen mit der Menstruation und dem Frausein stattfinden.

D7 Jamie Hacking



Regie: Noël Mueller, Lennard Ehlers,
Gruppe: UnoDue
Spielfilm / 2019 / ohne Dialog / 1'32" /
Embrach, ZH

A man who sees his big idol in Jamie Hacking – the racing driver – and tries to become just like him.

D8 Idylle Martyre



Regie: Alexandre Schild
Spielfilm / 2019 / FR, e / 16'05" / Jussy,
GE

Ne voulant plus entrer dans le monde hostile qui est devenu son école, Juliette ne sort plus de chez elle. Le harcèlement moral qu'elle subit par ses camarades de classe, la pousse à se réfugier au sein de sa tendre imagination, lui permettant de se libérer, un court instant du moins.

D9 Mikael



Regie: Birdjan Kadriov, Emral Kadriov,
Sebastien Saborio, Groupe: Exit Void
Spielfilm / 2019 / FR, e / 5'00" / Genève,
GE

Le téléphone de Mikael retentit, mais il ne répond pas.





Kategorie E / Catégorie E

Produktionen von jungen Filmemacher*innen bis 30 Jahre, die eine Filmschule oder eine andere gestalterische Fachhochschule besuchen. Es spielt dabei keine Rolle, ob der Film inner- oder ausserhalb des schulischen Rahmens erstellt wurde.

Die Kategorie E wird unterstützt vom Migros Kulturprozent.

Production de jeunes réalisateurs*trices jusqu'à 30 ans fréquentant une école de cinéma ou une haute école artistique. Le film peut être réalisé dans le cadre de l'école ou dans un contexte libre.

La catégorie E est soutenue par Pour-cent culturel Migros.

E1 **Nachts sind alle Katzen grau**

E2 **bloc b**

E3 **Still Working**

E4 **22:47 Linie 34**

Pause

E5 **Tempête Silencieuse**

E6 **The Lonely Orbit**

E7 **L'Homme Jetée**

Filmgespräche

Samstag, 28. März 2020, 20.00 Uhr, Bühne A

E1 Nachts sind alle Katzen grau



Regie: Lasse Linder
Dokumentarfilm / 2019 / DE, e / 18'16" /
Zürich, ZH / HSLU Video

Christian lebt mit seinen beiden Katzen Marmelade und Katjuscha zusammen. Um seinen Kinderwunsch zu erfüllen, lässt er seine geliebte Marmelade von einem exklusiven Kater im Ausland befruchten.

E2 bloc b



Regie: Nora Longatti
Spielfilm / 2019 / ohne Dialog / 10'45" /
Renens, VD / ECAL

Wie ist es, sich lebendig zu fühlen? Bloc B ist der Ort für neun Begegnungen, irgendwo in der Satellitenstadt «la Bourdonnette» am Stadtrand von Lausanne. Bloc B wurde für einige ihrer Bewohner und ihr Quartier geschrieben. Und dafür zu erfahren, wie es ist, sich lebendig zu fühlen.

E3 Still Working



Regie: Julietta Korbel
Spielfilm / 2019 / FR, e / 17'15" / Lausan-
ne, VD / ECAL

Dans une usine abandonnée promise à la démolition, la routine de Pavel, le gardien, est perturbée par l'arrivée d'un jeune ingénieur qui découvre une machine inexplicablement restée en marche. Pavel va être confronté à la disparition prochaine de l'usine et à la fin de son univers...

E4 22:47 Linie 34



Regie: Michael Karrer
Spielfilm / 2019 / CH, e / 10' / Zürich, ZH / ZHdK

Es ist 22:47 Uhr in einem Bus irgendwo in einer Stadt. Ein paar Jugendliche hören Musik und reden laut durcheinander. Die anderen Passagiere schauen gelangweilt aus dem Fenster oder auf ihr Handy. Ein angetrunkenener Mann steigt ein und gesellt sich zu den Jugendlichen; die Stimmung beginnt zu kippen.

E5 Tempête Silencieuse



Regie: Anaïs Moog
Dokumentarfilm / 2019 / AR, e / 13' / Carouge, GE / HEAD

Des côtes de l'Atlantique à celles de la Méditerranée, la réalisatrice rencontre les femmes dont les visages et les voix témoignent de la perte d'êtres chers et d'espoirs ruinés. Le deuil et l'attente sans espoir des corps trouvent dans le mouvement incessant des vagues une dimension de méditation douloureuse.

E6 The Lonely Orbit



Regie: Frederic Siegel, Benjamin Morard
Animationsfilm / 2019 / ohne Dialog / 9'22" / Zürich, ZH / Alumni HSLU Animation

Das Unvermögen eines Satellitentechnikers mit seiner Einsamkeit umzugehen, resultiert in einer Kettenreaktion im Weltall und in seinem eigenen Kopf.

E7 L'Homme Jetée



Regie: Loïc Hobi

Spielfilm / 2019 / FR, e / 20'58" / Saint Ouen, Frankreich / École de la Cité

La vie de Théo, un jeune docker croupissant dans son port natal, s'écoule au rythme monotone des bateaux de marchandises allant et venant. À travers sa rencontre avec Giuseppe, un marin désabusé de passage, Théo puisera en lui le courage d'affronter les vagues afin d'échapper à sa morne existence en tentant d'intégrer l'équipage bourru de Giuseppe.

Film ab

Balkan!

Filmworkshop im Juli 2020
in Serbien

Hast du Lust im
Sommer sechs Tage
auf dem Balkan einen
Film zu drehen?

Interessierst du dich
für andere Länder und
Kulturen? Und bist du
zwischen 15 und 19
Jahren?

15

April

Anmeldefrist

Border

Pass

Mehr Infos findest
du unter:

www.borderpass.ch

Fokus Mexiko

Seit 2013 zeigen die Schweizer Jugendfilmtage im Fokusprogramm das Schaffen von jungen Filmschaffenden aus aller Welt. Für dieses kuratierte Programm arbeiten die Schweizer Jugendfilmtage mit international renommierten Filmfestivals zusammen. Dieses Jahr freuen wir uns, das junge Filmschaffen Mexikos dem Schweizer Publikum näher zu bringen.

Der junge mexikanische Film bietet ein breites Spektrum an überraschenden Geschichten, farbigen Bouquets und kultureller Vielfalt. Das vorherrschende Bild in den globalen Medien über das mexikanische Leben wird gebrochen und diverser. Talentierte mexikanische Filmschaffende haben erst seit Kurzem eine grössere Auswahl an Ausbildungsmöglichkeiten im Filmbereich. Diese werden nun vollends auskostet. Während Themen wie das organisierte Verbrechen ein wiederkehrendes Thema bei Filmstudierenden darstellen, wird auch eine stärkere Präsenz von jungen Frauen* bemerkbar. Siebzig Jahre nicht-militärische Diktatur grenzten systematisch kreative Ausdrucksformen ein und führten zu einer Verzögerung im Dokumentarfilmschaffen. Neue Talente sprengen nun die alten Erzählformen und widmen sich neuen, globaleren Themen.

Die beiden Fokusprogramme – «Identities» und «New Mexican storytelling» – zeigen Filme von jungen mexikanischen Filmstudent*innen oder aufstrebenden Jungtalenten.

Für die Realisierung des diesjährigen Fokus danken wir insbesondere Nina Rodriguez, Head of Program des Guanajuato International Film Festival und Pau Montagud, Artistic Director des DOCS[MX] für die kuratorische Arbeit.

Focus sur le Mexique

Depuis 2013, le programme Focus du Festival Ciné Jeunesse Suisse présente l'activité artistique de jeunes cinéastes du monde entier. À l'occasion de ce programme spécial, le Festival Ciné Jeunesse Suisse collabore avec des festivals de film internationaux renommés. Cette année, nous nous réjouissons de présenter la relève du cinéma mexicain au public suisse.

Le jeune cinéma mexicain recèle un large éventail d'histoires surprenantes, de bouquets bigarrés et de diversité culturelle. L'image prédominante de la vie mexicaine dans les médias mondiaux est brisée et diversifiée. Depuis peu, les talentueux*ieuses jeunes cinéastes mexicain*es bénéficient de meilleures possibilités de formation dans le domaine du cinéma. L'heure est désormais venue de les savourer leurs œuvres à plein yeux! Si les thèmes tels que le crime organisé constituent un fréquent leitmotiv chez les étudiant*es en cinéma, il convient de saluer la présence grandissante de jeunes femmes*. Septante ans de dictature non-militaire exclurent systématiquement toute forme d'expression créative et entravèrent considérablement le développement du film documentaire. Désormais, de nouveaux talents viennent bouleverser les formes narratives traditionnelles en se consacrant à des thèmes nouveaux de portée mondiale.

Les deux programmes Focus – «Identities» et «New Mexican storytelling» – présentent des films de jeunes étudiant*es en cinéma ou de talents prometteurs.

Pour la réalisation de la présente édition du programme Focus, nous adressons un tout grand merci à Nina Rodriguez, Head of Program du Guanajuato International Film Festival, et Pau Montagud, Artistic Director du DOCS[MX] pour le travail de curateur*trice.

Fokus I: Identities

Over the past two decades, the Guanajuato International Film Festival GIFF has established itself as one of the most important platforms for young filmmakers in Latin America, each summer offering an extensive selection of screenings, workshops, conferences, and concerts, all free of charge to audiences in the UNESCO world heritage sites of San Miguel de Allende and Guanajuato. Acting as a platform for launching film careers, GIFF prides itself on educating, supporting, celebrating, awarding, and promoting the next generation of filmmakers and uniting emerging talents with world-renowned experts on the moving image in an atmosphere full of camaraderie and respect.

Having started out as a short film festival with the main goal of inclusivity, we are particularly excited to be able to present a selection, from recent editions of GIFF, of the best Mexican student productions, which have always remained at the heart of our programming.

The films in this program were chosen to reflect a variety of aspects and feature some of the most urgent concerns that the current generation of young people in Mexico is experiencing. While organized crime is a recurrent topic among student productions, we can also distinguish a remarkable presence of strong female voices and a questioning of class and gender norms.

The mixture of styles and genres in this selection, reaching from animated documentary to dramatic musical, bears witness to the abundant creativity among the up and coming generation of Mexican talent and the diversity of formal and visual approaches they employ.

Film education in Mexico has diversified over the past years, nurturing the wealth of storytellers the country has long been known for.

BASTARDOS DESTERRADOS was produced as part of GIFF's own educational project «Identity and Belonging» in which regional students receive workshops and mentorship over the course of six months to produce their short documentaries.

Nina Rodriguez, Head of Program, Guanajuato International Film Festival
www.giff.mx, info@guanajuatofilmfestival.com

Followed by a Special Screening and film discussion with Carlos Tapia González, director *SATÁN*.

Golden Malibú



Director: Natalia Bermúdez
Fiction / 2018 / Ov, e / 22' / Mexico

Carlos is thrown out of his house. His kid sister Regina decides to run away with him. Both will start a journey through Mexico City in which Regina will explore her brother's sordid world.

Bastardos Desterrados



Director: Mario González Jiménez
Documentary / 2018 / OV,e / 10' / Mexico

Three urban artists have found in rap a refuge from adversity and in their music a way to make themselves heard, representing the voice of their communities through their lyrics.

La chica de dos cabezas / The girl with two heads



Director: Betzabé García
Fiction / 2018 / E / 13' / Mexico, England

18 year-old anne explores issues of body-image in two highly contrasting worlds: that of her traditionally «feminine» mother at home, and the world of the gym where she trains amongst like-minded people.

Nopaltepec



Director: Hiram Islas
Fiction / 2018 / OV,e / 8' / Mexico

In Nopaltepec, a very small town in Mexico, a local public transport driver, a young man and a new passenger, come into conflict when the decisions of one of them involve the rest, each having to take a stand.

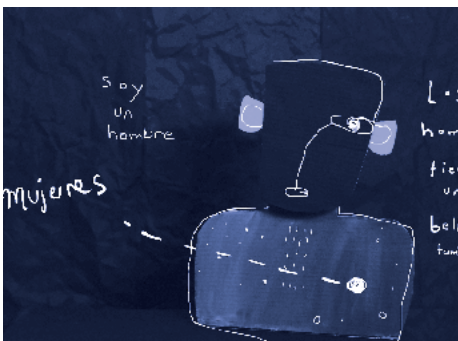
En Color / In Colour



Director: James Lucas
Fiction / 2019 / OV,e / 15' / Mexico

Ulises feels he cannot tell anyone that he is in love with his best friend. His only escape is the music in his mind, creating a musical drama about love and acceptance in a rapidly changing society.

Dejarse crecer el cuerpo / To Let the Body Grow



Director: Andrea Gudiño
Animation, Documentary / 2018 / OV,e / 5' / Mexico

Several people with different gender identities relate their life experiences and create one voice from many – all done through voice-over testimonies and experimental animation techniques.

Satán



Director: Carlos Tapia González
Fiction / 2017 / OV,e / 17' / Switzerland

A curse hits the male members of Tiago's family since crocodile Satán has been captured: nobody survives. Among the animal's victims there is also Tiago's brother, who keeps on appearing to him after his death. A fascination hate relationship between Tiago and the crocodile develops in a magical realism atmosphere.

Special Screening

A black and white still from the film 'Tonya'. It shows a woman in a long coat and glasses walking with a young girl in a white hooded coat. They are in a hallway with a scoreboard in the background. The scoreboard has 'PENALTY' written on it twice.

Filmstill: J. Tonya (2017)

FILMzeit
ZUM HALBEN PREIS
xenix.ch/mitgliedschaft

KINO xenix

Fokus II: New Mexican storytelling

Mexico is the country of inexhaustible diversity, unsuspected stories, infinite colors, and variety of cultures. It is, in short, a true paradise for a documentary filmmaker, for a storyteller.

The talent of Mexican filmmakers is immense and we are discovering it for just two decades. Seventy consecutive years of a dictatorship (non-military) that systematically silenced this diversity and any form of artistic expression caused Mexican documentary lag.

Ethnographic cinema and anthropological tone were the dominant topics of Mexican documentary cinema until very recently. Very recently too, the issues with which unfortunately the image of our country is exported have taken over, narcoviolence, illegal migration and illegal trafficking of human beings. The covers of the mass media, the programming of film festivals around the world and the acquisition policies of the streaming platforms prove it. That image is totally distorted and does not show our country as it is.

This small sample of Mexican documentary puts us in front of the great talent of the young filmmakers who are, fortunately, expanding the thematic and narrative possibilities, filming outside their country and abandoning the stereotype in which we live to demonstrate, to ourselves and to the world, that Mexico is the country of unbeatable diversity, with all its advantages, and all its disadvantages. Welcome to the new Mexican storytelling.

Pau Montagud, Artistic Director DOCS[MX]



Friday, 27. March 2020, 18.00 h, Kino Xenix

Por supuesto que tenemos papeles (pero no el que necesitamos) / Of course we have papers (but not the ones we need)



Director: Luis Fernando Zubieta
Documentary / 2018 / Ov,e / 22' / Mexico, Belgium

A group of undocumented immigrants explore strategies for their regularization through a theatre workshop.

Zafra



Director: Martín Morales
Documentary / 2019 / Ov,e / 10' / Mexico

The sugar manufacturer focuses on burning and cutting sugar cane. Fire is a fundamental role in the process as it connects agriculture with the Catholic tradition of purgatory, where flames are the protagonists, and it shows that these two activities are more connected than we think.

Así en la tierra / So on Earth



Director: Omar Rivero
Documentary / 2018 / Ov,e / 21' / Mexico

Joaquín is a 53-year-old ex-convict who was sentenced for the third time. Through memory and daily recap of the three different prisons, he expresses his conception of good and evil; in spite of everything, he looks forward to reuniting with family.

La abuela del año / Granny of the Year



Director: Olivia Luengas
Documentary / 2019 / Ov,e / 15' / Mexico

For Maria, being a beauty queen was one of her greatest dreams and once she had the opportunity things did not go as expected. At 78, she won «The Grandmother of the Year» contest. After almost a year of being the towns ambassador she must prepare her farewell address and return the crown.

Susurros del lago / Whispers of the Lake



Director: Adán Ruiz
Documentary / 2019 / without dialogue / 12' / Mexico

A Purepecha fisherman meditates over his last days. In the lake that surrounds his home where times coexist, the moon rises with the tide and the light reveals secrets that are not visible during the day. The fisherman is trapped in the mystical waters where all the voices become whispers.



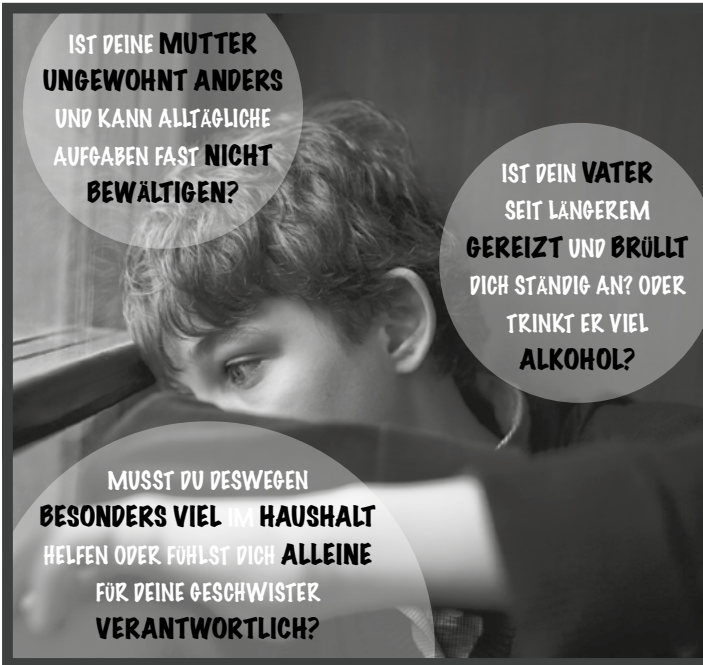
filmingo

Die Streaming-Plattform für FilmliebhaberInnen

RAFIKI (2018)
von Wanuri Kahiu, Kenia



www.filmingo.ch



IST DEINE MUTTER
UNGEWOHNT ANDERS
UND KANN ALLTÄGLICHE
AUFGABEN FAST NICHT
BEWÄLTIGEN?

IST DEIN VATER
SEIT LÄNGEREM
GEREIZT UND BRÜLLT
DICH STÄNDIG AN? ODER
TRINKT ER VIEL
ALKOHOL?

MUSST DU DESWEGEN
BESONDERS VIEL IM HAUSHALT
HELFE N ODER FÜHLST DICH ALLEINE
FÜR DEINE GESCHWISTER
VERANTWORTLICH?

Es kann sein, dass deine Mutter oder dein Vater an einer psychischen Erkrankung leidet.

Ganz wichtig ist, dass du weißt, dass du ganz sicher nicht schuld daran bist.

Melde dich bei uns, wenn du Hilfe benötigst. Wir sind gerne für dich da.

e-Beratung und Chat, Infos, Kurzfilme und vieles mehr:
www.kinderseele.ch

iks

institut kinderseele schweiz

Lucerne University of Applied Sciences and Arts

**HOCHSCHULE
LUZERN**

Design & Kunst
FH Zentralschweiz

Design & Kunst

**Studiere
Film in
Luzern!**

«Nachts sind alle Katzen grau»
von Lasse Lindorff, Bachelor Video,
Abschlussfilm 2019

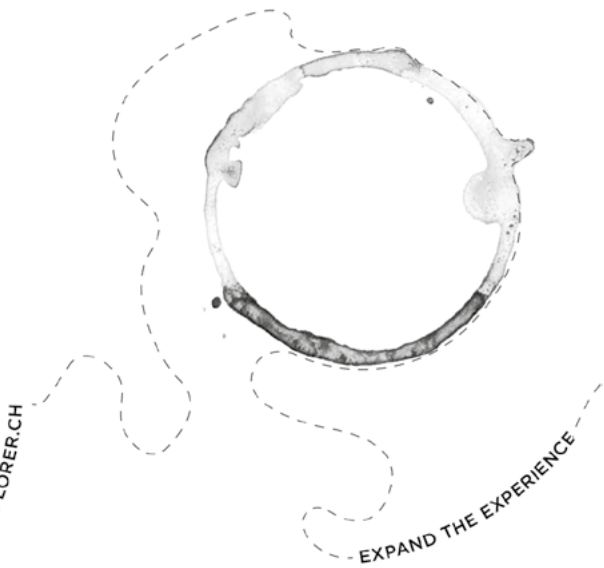
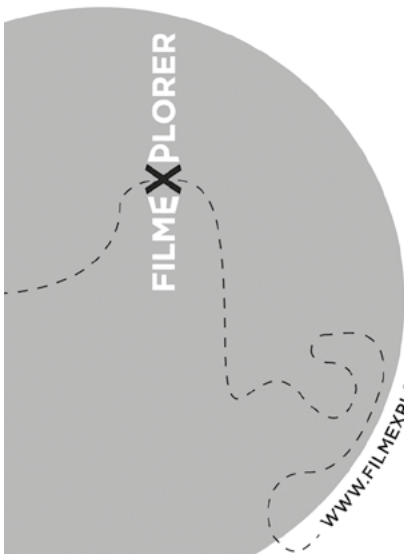
Gestalterischer Vorkurs
Bachelor Animation
Bachelor Video
Master Film

hslu.ch/vorkurs hslu.ch/film

hdk
Zürcher Hochschule der Künste

KUNST DESIGN

ZHDK SOMMERATELIER
KUNST & DESIGN
13. - 17. JULI 2020
SOMMERATELIER.ZHDK.CH



Fight Girl (Vechtmeisje)

Für ein junges Publikum

Zürich Premiere, Warm-up mit den Boxerinnen von Frauen Boxen
Gewinner Young Audience Award 2019 des Europäischen Filmpreises

Regie: Johan Timmers

Spielfilm / 2018 / OV,d / 84' / Holland, Belgien

Nach der Trennung ihrer Eltern, muss die zwölfjährige Bo mit ihrer Mutter und ihrem Bruder in einen Vorort von Amsterdam ziehen. Dort angekommen, zeigt ihr Nachbarin Joy den Kickboxclub. Bo ist eine ebenso begabte wie hitzköpfige Kickboxerin und ein echtes Naturtalent. Sehr bald nimmt sie an den niederländischen Meisterschaften teil. Doch sie ist abgelenkt von ihren streitenden Eltern, die mitten in einer hässlichen Scheidung stecken und es droht den Wettkampf zu ruinieren. Bo muss lernen, ihre Gefühle im Zaum zu halten – und gleichzeitig akzeptieren, dass sie nicht alles kontrollieren kann.



Zur Einstimmung gibt es ein Warm-up mit den Boxerinnen von Frauen Boxen (www.frauen-boxen.ch).
Sportbekleidung braucht es nicht.

Samstag, 28. März 2020, 16.00 Uhr, Kino Xenix

Pour un public jeune

Première zurichoise, échauffement avec les boxeuses de Frauen Boxen
Lauréat Young Audience Award 2019 du Prix du cinéma européen

Réalisation: Johan Timmers

Fiction / 2018 / VO,d / 84' / Pays-Bas, Belgique

Lorsque ses parents divorcent, Bo, 12 ans, colérique et fragile, déménage dans une banlieue d'Amsterdam avec sa mère et son frère. C'est là qu'elle découvre le kick-boxing. L'adolescente fait preuve d'un talent naturel et participe très bientôt aux championnats néerlandais, mais le divorce de ses parents perturbe ses projets et menace de ruiner le concours. Bo va devoir apprendre la retenue et accepter qu'elle ne peut pas tout contrôler.

Pour mettre le public dans l'ambiance, le festival propose un échauffement avec les boxeuses de Frauen Boxen (www.frauen-boxen.ch).

Une tenue sportive n'est pas nécessaire.

Supa Modo

Kinderfilm

Mit Zöpflegebäck vor dem Film und anschliessendem Mini-Workshop.

Regie: Likarion Wainaina

Spielfilm / 2018 / Deutsch / 74' / Kenia

Die neunjährige Jo liebt Actionfilme und träumt davon, selbst eine Superheldin zu sein. Ihr grösster Wunsch wäre es, einen Film zu drehen, in dem sie selbst die Hauptrolle spielt. In ihrer Fantasie vergisst das Mädchen völlig, dass es unheilbar krank ist. Irgendwann kann Jos Schwester nicht mehr mit ansehen, wie das lebensfrohe Kind die kostbare Zeit, die ihm noch bleibt, einfach im Bett verbringt. Sie ermutigt Jo, an ihre magischen Kräfte zu glauben, und in der Folge animiert sie das ganze Dorf, Jos Traum wahr werden zu lassen. Alle beteiligen sich daran.

Die berührende Geschichte des jungen kenianischen Filmemachers Likarion Wainaina ist im Rahmen eines Projekts entstanden, das das deutsch-kenianische Produktionskollektiv «One Fine Day Films» von Regisseur Tom Tykwer aufgebaut hat. Der Filmemacher erzählt von der Kraft der Fantasie und von einem ungewöhnlichen Weg des Abschiednehmens. Sein Film strahlt aus in die ganze Welt und erfreut.

© trigon-film.org

Mini-Workshop

Vor dem Film gibt es für hungrige Mäuler ein Zöpflegebäck von der Bäckerei Jung. Anschliessend an den Film gibt es im Kino Xenix einen Sirup Apéro und die Gelegenheit im Superheld*innenkostüm kleine Filme zu machen, die du als GIFs mit nach Hause nehmen kannst.

Sonntag, 29. März 2020, 12.00 Uhr, Kino Xenix

Programme pour les enfants

Avec mini-tresses au beurre en préambule et mini-atelier

Réalisation: Likarion Wainaina
Fiction / 2018 / allemand / 74' / Kenya

Jo rêve d'être une super-héroïne. Son plus grand souhait: tourner un film dans lequel elle joue le rôle principal. Dans son imagination, elle oublie qu'elle souffre d'une maladie incurable. La grande sœur de Jo ne supporte plus de voir cette fille joyeuse passer au lit tout le temps précieux qu'il lui reste. Elle encourage Jo à croire en ses pouvoirs magiques et convainc tout le village de réaliser le rêve de la fillette. Le drame émouvant du cinéaste kényan Likarion Wainaina, créé dans le cadre d'un atelier du collectif de production germano-kenyan One Fine Day Films, parle du pouvoir de l'imagination et d'une manière insolite de faire ses adieux.

Mini-Atelier

Avant le film, la boulangerie Jung propose ses mini-tresses au beurre aux cinéphiles gourmands. À l'issue de la projection, le cinéma Xenix propose un apéro-sirop ainsi que la possibilité de réaliser de petits films en costume de super-héros*héroïne à emporter chez soi sous forme de GIF.



Dokumentarfilme aus dem BorderPass Workshop

Im Sommer 2019 besuchten fünfzehn Jugendliche aus der Schweiz, Serbien und Bosnien und Herzegowina in Sarajevo einen Dokumentarfilmworkshop und produzierten während einer arbeitsintensiven Woche fünf Kurzfilme zum Thema «Memories of Spaces». Sowohl das filmische Handwerk wie auch der kulturelle Austausch standen dabei im Zentrum. Anschliessend an die Kurzfilme findet eine Podiumsdiskussion mit den Jugendlichen aus dem Workshop statt.

Die Diskussion wird in Englisch durchgeführt und von Vivienne Kuster moderiert, freie Journalistin für SRF Kultur und Tsüri.ch. Danach gibt es vor dem Kino Xenix ein feierliches Apéro.

www.borderpass.ch.

Koridor priča / Corridors of Stories

Regie: Berin Rizvanović, Marko Ničić, Samuel Scheidegger
Dokumentarfilm / 2019 / OV,d / 5' / Bosnien und Herzegowina

Unutra / Inside

Regie: Matija Ilić, Ella Rocca, Djibril Vuille
Dokumentarfilm / 2019 / ohne Dialog / 9' / Bosnien und Herzegowina

Koža / Skin

Regie: Benjamin Hrbenić, Dženana Selmanović, Nikolaj Jaber
Dokumentarfilm / 2019 / ohne Dialog / 3' / Bosnien und Herzegowina

Čistilište / Purgatory

Regie: Ilija Gavrilović, Lolita Mikhailova, Maya de Roche
Dokumentarfilm / 2019 / ohne Dialog / 5' / Bosnien und Herzegowina

Rad na šinama / Work on Rails

Regie: Edin Mujkanović, Eldar Bektić, Paula Savary
Dokumentarfilm / 2019 / OV,de / 5' / Bosnien und Herzegowina

Samstag, 28. März 2020, 18.00 Uhr, Kino Xenix

Films documentaires de l'atelier BorderPass

En été 2019, cinq jeunes en provenance de Suisse, de Serbie et de Bosnie-Herzégovine participèrent à un atelier de films documentaires à Sarajevo. Au cours d'une semaine de travail intense, le groupe réalisa cinq courts-métrages inspirés par le thème «Memories of Spaces». L'atelier était centré sur le savoir-faire cinématographique ainsi que l'échange culturel. À l'issue de la projection des courts-métrages, le public aura l'occasion d'assister à une table ronde avec les jeunes participant*es à l'atelier.

La discussion se déroulera en anglais et sera animée par Vivienne Kuster, journaliste indépendante à SRF Kultur et Tsüri.ch. Ensuite, il y aura un apéritif festif devant le cinéma Xenix.

www.borderpass.ch.



Filmstill: KORIDOR PRIČA, Berin Rizvanović, Marko Ničić, Samuel Scheidegger 2019

Festivaleröffnung

Wir feiern mit Euch

An der Eröffnungsfeier im Kino Xenix wird allerlei gefeiert! Wir öffnen die Tore der 44. Ausgabe mit kurzen Reden, kleinen Häppchen und grossen Filmen! Matthias Hungerbühler, Schauspieler und Präsident des Vereins Schweizer Jugendfilmtage, hält die Eröffnungsansprache. Höhepunkt des Festivalsauftakts ist die Weltpremiere des Kurzfilmes *THE TASTE OF HOME; FERMÉ*: Mit ihrer Filmidee hat Samantha Zaugg im vergangenen Jahr die Jury des Pitching-Wettbewerbs «Klappe Auf!» überzeugt – ein Jahr später präsentiert sie nun den fertigen Film. Nach dem offiziellen Teil lassen wir den Abend mit einem leckeren mexikanischen Apéro vor dem Kino Xenix ausklingen.

Die Festivaleröffnung ist kostenlos und öffentlich.

Ouverture

Nous célébrons avec vous

Lors de la cérémonie d'ouverture 2020 au Kino Xenix, nous aurons maintes choses à fêter. Nous levons le rideau sur la 44e édition avec des petits discours, de savoureux amuse-bouche et de grands moments de cinéma! Matthias Hungerbühler acteur, président de l'association Festival Ciné Jeunesse Suisse, tiendra le discours d'ouverture. Le temps fort de la cérémonie sera la première mondiale du court-métrage *THE TASTE OF HOME; FERMÉ*: avec leur idée de film, Samantha Zaugg a convaincu le jury du concours de pitching «Clap! Clap!» en 2019. Douze mois plus tard, elle présentent le résultat de leurs efforts sur grand écran! Après le volet officiel, nous terminons la soirée avec un délicieux apéritif mexicain devant le Kino Xenix.

La cérémonie d'ouverture est gratuite et ouverte au public.

The taste of home; fermé

In Frauenfeld gibt es eine alte Tradition. Das Bürgermahl der Konstablergesellschaft. Die Konstablergesellschaft ist ein reiner Männerbund, Frauen ist die Mitgliedschaft verwehrt.

Wieso ist das so? Und wieso ist es wichtig, dass es so bleibt?

Das wollte Filmemacherin Samantha Zaugg herausfinden. Doch sie hat den Zündstoff ihrer Idee unterschätzt. Es ist ziemlich ungünstig, wenn man in einem Dorf Leute gegen sich aufbringt. Noch ungünstiger ist es, wenn man da auch wohnt. Samantha Zaugg ist in Frauenfeld aufgewachsen und wohnt da bis heute. Plötzlich muss sie sich mit ihrer eigenen Heimat auseinandersetzen.



Filmstill: THE TASTE OF HOME; FERMÉ, Samantha Zaugg 2020

Mittwoch, 25. März 2020, 18.30 Uhr, Kino Xenix

Preisverleihung

Springender Panther

Die Preisverleihung am Sonntagabend ist gleichzeitig der Abschluss des Festivals.

In allen Wettbewerbskategorien verleiht die Jury den Springenden Panther, Geldpreise, den ZKB Publikumspreis und das Goldene Bergli. Ebenfalls prämiert wird der*die Gewinner*in des 5. Pitching-Wettbewerbs «Klappe Auf!».

Die Preisverleihung wird musikalisch begleitet von Call Me Clark. Call Me Clark, das ist keine verzweifelte Aufforderung für ein Rückruf des lieben Clarks, sondern die rein weibliche Alternative Rock Band aus dem Raum Luzern. Mit ihren eingängigen Klängen, den zweistimmigen Gesangspassagen, dem mindestens dreisprachigen Songwriting und den viertelstündigen Matepausen sind die fünf Powerfrauen von Call Me Clark vor allem auf eines aus: Ihre Leidenschaft für Musik zu teilen!

Filmprogramm und Apéro

Im Anschluss an die Preisverleihung gibt es ein Screening aller Gewinnerfilme und einen Apéro vom El Lokal.



Call Me Clark

Die Preisverleihung ist kostenlos und öffentlich.

Sonntag, 29. März 2020, 17.00 Uhr, Bühne A

Remise des prix

La Panthère bondissante

La cérémonie de remise des prix le dimanche soir marque la fin du festival.

Dans toutes les catégories de la compétition, le jury décerne la Panthère bondissante, des prix en espèces, le Prix du public ZKB ainsi que le Goldene Bergli. Le*lauréat*e du 5e concours de pitching «Clap! Clap!» sera également récompensé*e.

La remise des prix sera accompagnée en musique par Call Me Clark, groupe de rock alternatif pur 100% féminin de la région lucernoise. Avec leurs mélodies accrocheuses, leurs passages chantés à deux voix et leurs prouesses d'auteur-compositeur trilingues (voire plus), les cinq musiciennes de Call Me Clark n'ont qu'une mission: partager leur passion de la musique!

Programme du film et apéritif

La manifestation se terminera sur une projection de tous les films gagnants ainsi qu'un apéritif d'El Lokal.

La cérémonie de remise des prix est gratuite et publique.



Der Springende Panther
La panthère bondissante



Das Goldene Bergli wird am 29. März enthüllt
Le Goldene Bergli sera dévoilé le 29. Mars



Ateliers

Beleuchtung

Wusstest du, dass allein mit der Beleuchtung Geschichten erzählt werden können? Denn bei der Beleuchtung im Film geht es nicht nur darum, die Schauspieler*innen in ein gutes Licht zu setzen, sondern das Licht als Sprache zu nutzen:

Die Art und Weise wie ein Filmbild ausgeleuchtet ist, wie die Charaktere im Bild Schatten werfen, wie das Tageslicht in den Raum fällt und wo es Dunkel bleibt – all das wirkt auf uns als Zuschauer*innen und löst etwas in uns aus. Die Beleuchtung kann uns so zum Beispiel sagen, was wir unheimlich finden, wer uns sympathisch sein soll und wo wir im Bild hinschauen sollen.

Chefbeleuchter Raphael Toel kann dir das und noch viel mehr im Beleuchtungs-Atelier erklären. Raphael Toels Lichtstimmungen und Beleuchtungskunst ist zum Beispiel im Film *BAGHDAD IN MY SHADOW* zu sehen, der dieses Jahr am Locarno Filmfestival Weltpremiere feierte und aktuell in den Schweizer Kinos zu sehen ist. Im Film *DER KREIS*, der unter anderem die Auszeichnung Bester Spielfilm 2015 (Schweizer Filmpreis) gewann, arbeitete Raphael Toel als Chefbeleuchter mit. Nutze die Chance, von einem Beleuchtungs-Profi zu erfahren, welches Potential Licht im Film haben kann und wie du es nutzen kannst!



Filmstill: *BAGHDAD IN MY SHADOW*, Samir 2019

Sonntag, 29. März 2020, 9.30-13.30 Uhr, FTK Filmtechnikerkollektiv
Kostenbeitrag: 10 CHF (ink. Getränke, zahlbar vor Ort)

Ateliers

Webserie

Im Februar 2020 startete die vierte und finale Staffel der erfolgreichen SRF Webserie Nr. 47. Manuela Rüegg, die bereits die Produktionsleitung in den ersten drei Staffeln geführt hat, führt in der vierten Staffel Regie. Sie und Chanelle Eidenbenz, Regisseurin der dritten Staffel, leiten das Webserie-Atelier!

Wolltest du schon immer wissen, wie eine Geschichte im Internet über Episoden hinweg erzählt werden kann? Wie arbeitet man gemeinsam an einer Geschichte über mehrere Staffeln? Oder willst du mehr über den Umgang mit Schauspieler*innen am Set erfahren? Oder ganz grundsätzlich Einblicke in die Arbeit von Regisseur*innen erhalten? Im Webserie-Atelier kannst du das und noch vieles mehr von den zwei Regisseurinnen Manuela Rüegg und Chanelle Eidenbenz lernen. Auch Adrian Spring, Produzent und Autor der Serie, wird dabei sein und dir Einblicke geben können, wie eine Webserie geschrieben und produziert wird. Melde dich zum Atelier an und profitiere von der Chance, von Profis aus der Schweizer Filmszene zu lernen und dich mit ihnen zu vernetzen!



Filmstill: Nr. 47

Sonntag, 29. März 2020, 10.00-13.00 Uhr, Musikzentrum Kanzlei
Kostenbeitrag: 12 CHF, (inkl. Getränke, zahlbar vor Ort)



«Klappe Auf!»

Vernetzen, lernen, pitchen & gewinnen!

Bereits zum fünften Mal findet im Rahmen der Schweizer Jugendfilmtage der Netzwerk- und Nachwuchsfördertag «Klappe Auf!» statt.

Filminteressierte Jugendliche und Nachwuchstalente haben die Gelegenheit, ihre Filmideen zu entwerfen, zu präsentieren und mit Profis aus der Film- und Festivalbranche in Kontakt zu kommen. In verschiedenen Workshops wird die eigene Filmidee präzisiert und anschliessend beim Pitchingwettbewerb der Fachjury präsentiert. Lerne die anderen Festivals und Programmverantwortlichen nach dem Pitchingwettbewerb beim Meet the Festivals kennen und erfahre mehr über ihre Angebote.

Zu gewinnen gibt es drei Expert*innen-Coachings für das eigene Filmprojekt! – z.B. in den Bereichen Drehbuch, Kamera, Schauspielführung, Animation, Schnitt und Auswertung.

www.klappe-auf.ch

Jury «Klappe Auf!»

Jela Hasler, Regisseurin, Vorstand Pro Short und Schweizer Jugendfilmtage

Christof Hächler, Programmier Internationale Kurzfilmtage Winterthur

Jenny Billetter, Ko-Programmleiterin Kino Xenix

Moderation

Livio Chistell, Journalist bei RTR, Moderator und Producer

Samstag, 28. März 2020, 10.00 Uhr, Kino Xenix

Öffentlicher Pitching-Wettbewerb im Kino Xenix ab 13.30 Uhr
(Eintritt kostenlos)

«Clap! Clap!»

Réseauter, apprendre, faire des pitches et gagner!

C'est déjà la cinquième fois que la promotion des réseaux et des jeunes talents «Clap Clap!» a lieu pendant le Festival Ciné Jeunesse Suisse.

Les jeunes et les talents en herbe passionnés de cinéma ont l'occasion de travailler leurs idées de films, de les présenter et d'entrer en contact avec des professionnels du cinéma et du circuit festivalier. Dans le cadre de différents workshops, les idées de films individuelles sont peaufinées pour être présentées à un jury professionnel lors du concours de pitching.

Résauter avec les autres Festivals au Meet the Festivals après la Compétition des pitches.

Les lauréats remportent trois mentorats professionnels pour leur projet de film personnel – par exemple dans les domaines du scénario, de la caméra, de la mise en scène, de l'animation, du montage ou de la distribution.

www.klappe-auf.ch

Jury «Clap! Clap!»

Jela Hasler, Réalisatrice, Conseil de direction Pro Short et Festival Ciné Jeunesse Suisse

Christof Hächler, Programmer Internationale Kurzfilmtage Winterthur

Jenny Billeter, Co-directrice de la programmation Kino Xenix

Présentation

Livio Chistell, Journaliste à RTR, présentateur et producteur

«Klappe Auf!»

«Klappe Auf!» ist eine Initiative der

44. SCHWEIZER JUGENDFILMTAGE

Festival Ciné Jeunesse Suisse

in Kooperation mit



Partner

filmkids.ch

Filmschule für Kinder und Jugendliche

Unterstützt durch





BorderPass Artist Talk

Im Zusammenhang mit dem Projekt BorderPass wird für die Masterclass jeweils ein*e Filmmacher*in aus dem Gastgeberland eingeladen. 2019 war das Gastgeberland Bosnien und Herzegowina.

Kumjana Novakova arbeitet auf dem Gebiet des Kinos und der audiovisuellen Kunst. In ihrem Studium widmete sie sich den Sozialwissenschaften und Sozialforschungsstudien in Sofia, Sarajevo, Bologna und Amsterdam. Derzeit arbeitet sie als Filmkuratorin am Museum für zeitgenössische Kunst in Skopje. Sie arbeitet für verschiedenen Filmfestivals, Kinoplattformen und Ausstellungen und kuratiert eine breite Palette von Programmen. Sie ist Gastdozentin an der Non-fiction Abteilung der ESCAC, Barcelona, Spanien, und hat früher in der film.factory von Béla Tarr in Sarajevo unterrichtet. Als Autorin entwickelt sie Projekte zwischen Kino und zeitgenössischer Kunst, wobei sie vor allem das Zusammenspiel von Identitäten, Erinnerungen und dem kollektiven Selbst untersucht.

In ihrem Artist Talk wird sie ihre aktuellen Arbeiten vorstellen und über das zeitgenössische Filmmachen im Balkan sprechen.

Moderation

Der Artist Talk wird von Vivienne Kuster moderiert, freie Journalistin für SRF Kultur und Tsüri.ch

Sonntag, 29. März 2020, 14.00 Uhr, Kino Xenix

Dans le cadre du projet BorderPass, un*e cinéaste du pays hôte est invité*e à présenter une masterclass. En 2019, le pays hôte fut en l'occurrence la Bosnie-Herzégovine.

Kumjana Novakova travaille dans le domaine du cinéma et de l'art audiovisuel. Au cours de ses études, elle se consacra aux sciences sociales et à la recherche sociale à Sofia, Sarajevo, Bologne et Amsterdam. Actuellement, elle travaille en qualité de curatrice cinématographique pour le Musée d'art contemporain de Skopje. Elle collabore en outre avec différents festivals de films, plateformes de cinéma et expositions, et organise une large palette de programmes. Elle est professeure invitée au département non-fiction de l'ESCAC, Barcelone, Espagne, et a jadis enseigné au film.factory de Béla Tarr à Sarajevo. En tant qu'auteure, elle réalise des projets à la croisée du cinéma et de l'art contemporain, tout en explorant l'interaction des identités, des souvenirs et du soi collectif.

Dans son Artist Talk, elle présentera ses travaux actuels et parlera de l'activité cinématographique contemporaine dans les Balkans.

Présentation

L'Artist Talk est présenté par Vivienne Kuster, journaliste indépendante pour SRF Kultur et Tsüri.ch



Kumjana Novakova

Meet the Film Schools

Schweizer Filmschulen präsentieren sich

Mach aus deinem Hobby deinen Traumberuf. Nutze die Möglichkeit, die Schweizer Filmschulen kennenzulernen. Studierende der Filmhochschulen präsentieren in kurzen Inputs ihren Studiengang, stellen die verschiedenen Ansätze der Schulen vor und beantworten deine Fragen zum Studium. Im Showreel werden einzelne Projekte und die Schulen vorgestellt. Für Gratisgetränke ist gesorgt.

Die Veranstaltung richtet sich an junge Menschen, die daran interessiert sind, Film an einer öffentlichen Schweizer Hochschule zu studieren.

Les écoles de cinéma suisses se présentent

Pour toutes celles*ceux qui souhaitent faire de leur hobby le métier de leurs rêves. Saisis l'occasion de découvrir les écoles de cinéma suisses. Au fil de brèves séances d'inputs, les écoles de cinéma présentent leurs filières d'étude, leurs différentes approches et répondent à tes questions portant les études de cinéma. Une vidéo présente les différents projets ainsi que les écoles de cinéma. Boissons gratuites.

La manifestation s'adresse aux jeunes qui souhaitent étudier le cinéma au sein d'une haute école publique de suisse.

Anwesende Filmschulen / Écoles de cinéma présentes

Zürcher Hochschule der Künste – ZHdK (Zürich)

Hochschule Luzern – HSLU Animation (Luzern)

Hochschule Luzern – HSLU Video (Luzern)

Haute école d'art et de design Genève – HEAD (Genf)

École cantonale d'art de Lausanne – ECAL (Lausanne)

Sprachen: Englisch und Deutsch

Freitag, 27. März 2020, 18.30 Uhr, Foyer Bühne A (kostenlos)

HYPER WERK

WIE KÖNNEN WIR ZUSAMMEN LEBEN? STUDIERE PROZESSGESTALTUNG!
Hochschule für Gestaltung und Kunst FHNW ▶ Institut HyperWerk ▶ www.fhnw.ch/hgk/ihw

Studiere Film an der ZHdK

BA Film

BA Film

BA Film, Production Design

MA Film

MA Film, Regie Spielfilm

MA Film, Drehbuch

MA Film, Realisation Dokumentarfilm

MA Film, Kamera

MA Film, Film Editing

MA Film, Creative Producing

Mehr Informationen unter www.zhdk.ch/film

Spieleabend mit der Jury

Wo Filmemacher*innen und Jury zusammenkommen

Zwei Fragen, die ich dir besonders gerne stellen würde. Erstens: «Was war deine erste Erfahrung als Filmemacher*in und wie hat sie deine weitere Karriere beeinflusst?» und zweitens: «Wann hast du zum letzten Mal Cashewnüsse gegessen?»

Der Spieleabend mit der Jury bietet den Filmemacher*innen des Wettbewerbes die einmalige Chance, mit der Jury der 44. Schweizer Jugendfilm-tage in Kontakt zu treten. Bei unkomplizierten Spielen wie «Jenga» oder «Vier Gewinnt» können Tipps & Tricks aus dem Filmbusiness ausgetauscht werden. Schauspielerei, Regie, Produktion und Karriere – die Jury stellt sich gerne euren Fragen. Dabei sollen junge Talente von den Profis und umgekehrt lernen können.

Rencontre avec le jury

Pour les talents et le jury

Il y a deux questions que j'aimerais vraiment te poser. Premièrement: «Quelle fut ta première expérience en tant que réalisateur*trice et comment cette expérience a-t-elle influencé la suite de ta carrière?». Deuxièmement: «Quand as-tu mangé des noix de cajou pour la dernière fois?»

La soirée jeux en compagnie du jury offre aux jeunes réalisateurs*trices l'occasion unique d'entrer en contact avec le jury du 44e Festival Ciné Jeunesse Suisse. Autour de jeux tout simples comme «Jenga» ou «Puissance 4», les participants ont la possibilité de partager leurs conseils et leurs expériences dans l'industrie du cinéma. Métier d'acteur*trice, réalisation, production et carrière – le jury se fera un plaisir de répondre à vos questions. Ainsi, les jeunes talents profitent du savoir des pros, et vice-versa.

Donnerstag, 26. März 2020, 17.30 Uhr, El Lokal (kostenlos, Eintritt ab 16 Jahren)

Filmquiz

Für echte Filmfans

Für alle Filmliebhaber*innen, die nach dem Wettbewerbsprogramm Lust auf Spiel und Gesellschaft haben, findet am Freitagabend ein Filmquiz statt. Im lockeren Rahmen kann man hier seine Filmkompetenz auf die Probe stellen und beweisen, dass Kino bildet, oder einfach sein Halbwissen zum Besten geben.

Zu gewinnen gibt es Ruhm, Ehre und Getränkegutscheine für die Festivalbar in der Bühne A.

Der Anlass wird durchgeführt vom Team der Schweizer Jugendfilmtage.

Filmquiz

Pour les vrais fans de cinéma

Le vendredi soir, un quiz de cinéma réunira tous les cinéphiles en quête de jeux et de compagnie. Dans un cadre décontracté, les participants ont l'occasion de tester leurs compétences cinématographiques afin de prouver que le cinéma est un moyen de se cultiver – ou une belle occasion pour faire étalage de son demi-savoir!

À gagner: gloire, honneur et des bons de boissons pour le bar du festival (Bühne A).

L'événement est organisé par le team du Festival Ciné Jeunesse Suisse.

Freitag, 27. März 2020, ca. 22.15 Uhr, Bühne A (kostenlos, im Anschluss an die Kategorie D)

Playground

Make your GIF

Erstelle dein eigenes GIF! Vor der Preisverleihung hast du die Möglichkeit, ganz einfach und schnell ein GIF nach deinem Geschmack zu kreieren:

Wähle einen Hintergrund aus, drücke den Knopf, stell dich vor den Green-Screen und 3, 2, 1, GO! Das Resultat kannst du dir per Email zusenden und auch im WhatsApp mit deinen Freund*innen teilen.

Fabrique ton propre GIF! Avant la remise des prix, tu as la possibilité de créer en un clin d'œil un GIF à ton goût:

Choisis un arrière-plan, appuie sur le bouton, positionne-toi devant le Green Screen et 3-2-1, GO! Tu peux t'envoyer le résultat par e-mail, et aussi le partager via WhatsApp avec tes amis.

Sonntag, 29. März 2020, 16.00 Uhr, Foyer Bühne A (kostenlos)



Yeah!

Schwing mit uns die Pantherpfoten oder steh einfach cool an der Bar rum. Die DJ*anes verbreiten auf jeden Fall gute Laune.

DJ Emil Drunkheim

Emil Drunkheim spielt die Tracks, von denen du gar nicht wusstest, dass du sie insgeheim gut findest. Manche nennen das Trash, aber diese Menschen sind vielleicht einfach nicht ehrlich genug zu sich selbst.

Freitag, 27.3.2020, 22.30 Uhr, Foyer Bühne A (kostenlos)

DJane Anna Banana aka Belindah

From 80ies Pop to 90ies House and back to the Future.

Samstag, 28.3.2020, 22.30 Uhr, Foyer Bühne A (kostenlos)



DJ Emil Drunkheim

Yeah!

Viens te déchaîner avec nous sur la piste de danse ou reste à la fraîche près du bar. Où que tu sois, les DJ*anes mettront les cœurs en fête.

DJ Emil Drunkheim

Emil Drunkheim passe des morceaux dont tu ignores complètement que tu les adores en cachette. D'aucuns appellent cela du trash – mais ces mauvaises langues sont-elles réellement sincères avec elles-mêmes?

Vendredi, 27.3.2020, 20.30h, Foyer Bühne A (gratuit)

DJane Anna Banana aka Belindah

From 80ies Pop to 90ies House and back to the Future

Samedi, 28.3.2020, 22.30h, Foyer Bühne A (gratuit)



DJane Anna Banana aka Belindah

GÄSSLI FILM FESTIVAL



24.08.2020 – 30.08.2020
in Basel, Switzerland

Submission Deadline
1st June 2020

CALL FOR ENTRIES

gasslifilm.ch/submit

Gässli
FilmFestival

Castellinaria

Festival del cinema giovane

33. edizione
14 – 21 | 11 | 2020
Bellinzona

RAIFFEISEN
Bellinzona / Castelletto / Locarno
CAOP
MEDIA360
Città di Bellinzona

castellinaria.ch

© Sabine Cattaneo



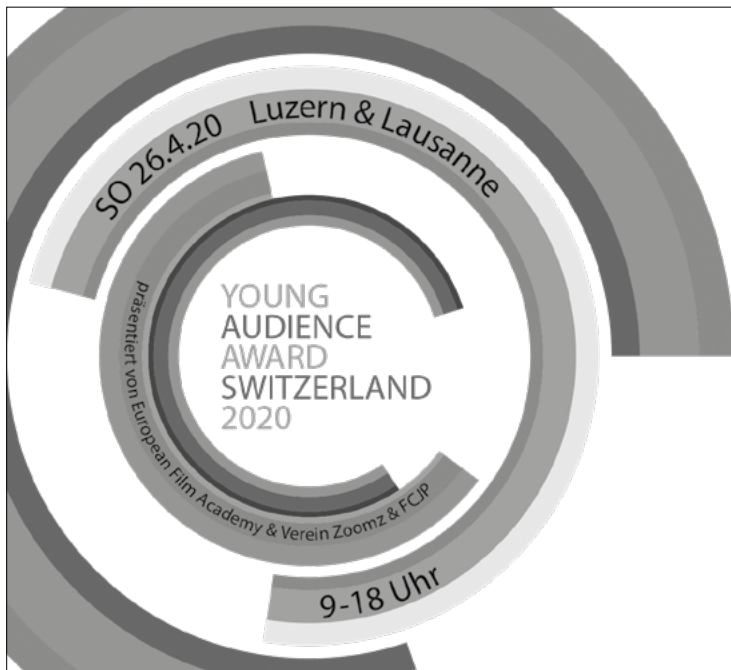
Bell, Book and Candle von Richard Quine

film bulletin

**Kostprobe
gefällig?**

Schnupperabo mit 3 Ausgaben
www.filmbulletin.ch

**Zeitschrift
für Film
und Kino**



**An 12–14
jährige
Filmfans!**

**Mach mit
in der YAA
Film-Jury
und wähle
den besten
europäischen
Jugendfilm
2020!**

**Anmeldung &
Informationen
zoomz.ch**

SUBMIT YOUR FILM BY 15 MAY 2020

FOLLOW US:    

FANTOCHE

18. INTERNATIONALES
FESTIVAL FÜR ANIMATIONSFILM
BADEN/SCHWEIZ

1.-6. SEPTEMBER 2020

WWW.FANTOCHE.CH



ANIMATOU

INTERNATIONAL ANIMATION FILM FESTIVAL - GENEVA

15 YEARS

1 => 10
OCTOBER
2020

K.a.o!

k.

k.

Kurz aber oho!

24. Internationale Kurzfilmtage Winterthur

The Short Film Festival of Switzerland

3.–8. November 2020, kurzfilmtage.ch

Submission Deadline: 12. Juli 2020

Hauptsponsorin



Zürcher
Kantonalbank

Medienpartner

SRG SSR

TagesAnzeiger

17. >> 21.

nov. 2020

Wels / AT

YOUKI YOUKI YOUKI

International
Youth Media
Festival

Submit your movie now!

www.youki.at

@youkiofficial



Zuger Filmtage

27. - 31. Okt 20

www.zugerfilmtage.ch/wettbewerbe

Kurzfilm
Einreichung
ab 1. Mai

56.

20.—27.
Januar 2021

SOLOTHURNER FILMTAGE

solothurnerfilmtage.ch



SRG SSR

Videosex 2020

22nd Edition

Internationales
Experimentalfilm & Video
Festival Zürich

International &
Swiss Competition
Call for Entries:
10 February 2020
Entry Platform:
www.videosex.ch

30. May –

07. June 2020

IDEE

25 — 29
 novembre
 2020
 Rencontres
 Jury's
 Films
 Ateliers
 Festival de Gully
 Cinéma Public
 Jeune Gausanne

CINÉ JEUNESSE ON TOUR

Courts métrages au
cinéma
del cortometraggio



Réservez des séances gratuites pour les centres de jeunesse.
Riservare ora gratuitamente un programma di cortometraggi per il proprio centro giovanile.

>> info@jugendfilmtage.ch <<

Filmpromotion

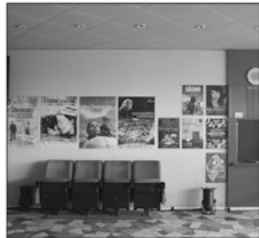
Werbung für Filme, Kinos und an Filmfestivals

Kulturplakat-Säulen, Plakattafeln, indoor-Plakate und sehr gezielte Flyerwerbung in über 2'500 Lokalen, Shops und Kulturtreffpunkten. Auffällige Werbung auf Tischsets und Bierdeckeln.

Filmpromotion

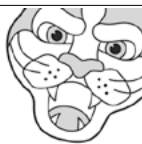


ganze Schweiz
schnell, günstig, sympathisch



The Schweizer Jugendfilmtage are a member of the

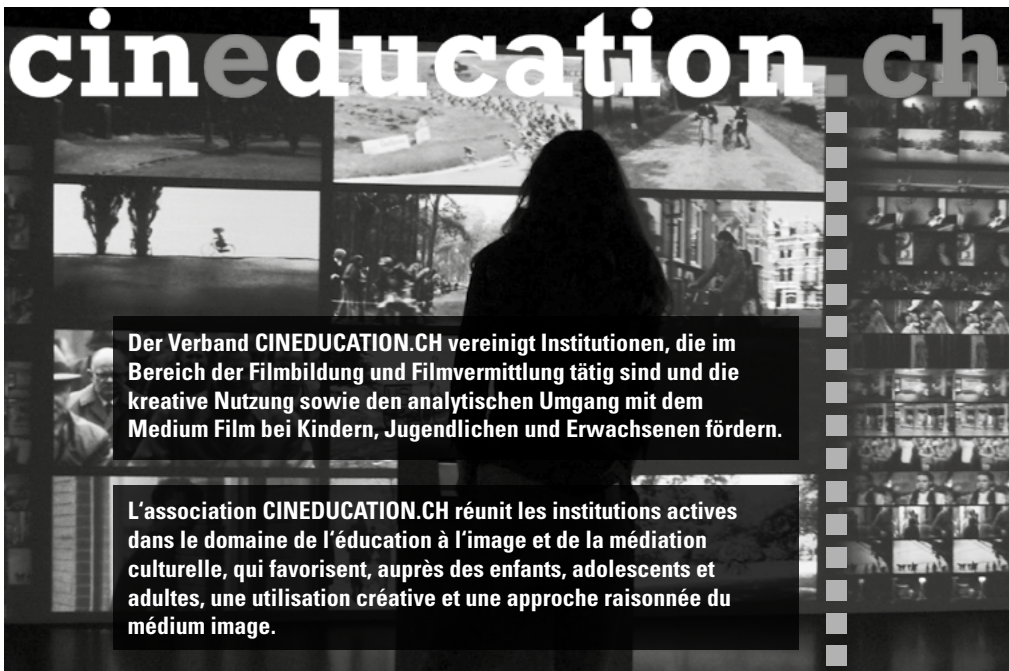
YCN Youth Cinema Network



- YCN is a network of youth film festivals, organizations and film / media teachers that promotes and improves filmmaking by young people.
- YCN works to empower young filmmakers to tell their stories by giving them tools and perspectives
- YCN's vision is – through international collaboration – to bring the young filmmakers and their stories to an international audience.

Find the international festival for your film
www.youthcinemanetwork.org

cineducation.ch



Der Verband CINEDUCATION.CH vereinigt Institutionen, die im Bereich der Filmbildung und Filmvermittlung tätig sind und die kreative Nutzung sowie den analytischen Umgang mit dem Medium Film bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen fördern.

L'association CINEDUCATION.CH réunit les institutions actives dans le domaine de l'éducation à l'image et de la médiation culturelle, qui favorisent, auprès des enfants, adolescents et adultes, une utilisation créative et une approche raisonnée du médium image.

Wir danken folgenden Kinos für die Ausstrahlung unseres Festivaltrailers und des Kinodias

Arthouse Alba, Zürich

Arthouse Le Paris, Zürich

Arthouse Movie, Zürich

Arthouse Picadilly, Zürich

Arthouse Uto, Zürich

chinoworb, Worb

Filmstelle VSETH, Zürich

Kino Cameo, Winterthur

Kino Cinématte, Bern

Kino Nische, Winterthur

Kino Orient, Ennetbaden

Kino Rätia, Thusis

Kino Thun

Kino Xenix, Zürich

Kinok, St. Gallen

Kosmos, Zürich

Lichtspiel / Kinemathek, Bern

neues KINO, Freienstein

stattkino, Luzern

qtopia kino, Uster

Zuger Kinos

Die Schweizer Jugendfilmtage danken

Adrian Kelterborn, Adrianna R. Corredor, Aita Zanetti, Alexander Ničić, Alina Corradi, Amelie Alaika Pedro, Andrea Staudenmann, Andrew Blackwell, Anja Grob, Anna Borghetti, Anna Neuenschwander, Antonia Hersche, Ariane Kessissoglou, Ariane Rippstein, Arlette Kobza, Armin Sedighzadeh, Aurel Graf, Benjamin Hrbenić, Balimage, Berin Rizvanović, Call me Clark, Carlo Raselli, Carlos Tapia González, Carlotta Holy Steinmann, Cécilia Bovet, Chantal Haunreiter, Chantal Landis, Chantal Molleur, Chantal Weill, Christina Ramsauer, Christof Hächler, Christoph Vecko, Claudia Schmid, Cyril Fischer, Dakota Bosshard, Damien Hauser, Daniel Best Arias, Daniel Betschart, Daniel Winkler, David Denzler, David Taddeo, Delphine Jeaneret, Diogo F. Pereira, DJane Anna Banana aka Belindah, DJ Emil Drunkheim, Djibril Vuille, Dominik Fedier, Dren Shporta, Dustin Rees, Dženana Selmanović, Edin Mujkanovic, Eike Rösch, Eldar Bektić, Elene Naveriani, Ella Rocca, Emma van den Bold, Eric Staub, Estela Villamar, Eveline Stalder, Fabian Müller, Fabienne Berner, Fatima Bličević, Federica Alberti, Flurin Bertschinger, Franziska Sonder, Gabriela Betschart, Gabriela Ursprung, Gaby, Garrick J Lauterbach, Giulia Haller, Giulia Romer, Giuliano Carnovali, Heidi Frankl, Ilija Gavrilović, Ivica Petrusic, Jade Costello, Jana Leu, Janos Sablatura, Jasmin Basic, Jela Hasler, Jelena Pavlovic, Jenny Billeter, Joel de Giovanni, Joel Fioroni, Joel Glatz, Joëlle Bahdo, Joëlle Kost, John Canciani, John Wäfler, Joshua Schmidt, Julia Ann Stüssi, Julia Jiménez, Julia Rickli, Karl Gottstein, Karolina Randerath, Kaspar Flückiger, Katharina Bhend, Kathrin Frey, Katja Lindenmann, Ken Zumstein, Kumjana Novakova, Laura Daniel, Laura Frei, Laura Walde, Laurin Reding, Leslie Ann Weiss, Lia Lambert, Lily Göbel, Linn Scheibler, Lionel Baier, Lionel Battegay, Liron Bajraktari, Lirona Sadriu, Lisa Muzzolini, Livio Chistell, Lolita Mikhailova, Loreena Buchli, Lucca Kohn, Madelaine Pittner, Manuela Ruggeri,

Die Schweizer Jugendfilmtage danken

Marko Ničić, Markus Gander, Martin Sauter, Martin Schaffner, Martin Sommer, Matija Ilić, Matthias Böttger, Matthias Hungerbühler, Maya de Roche, Micha Hoff, Michel Baumgartner, Michel Weber, Mourad Leinn, Nadine Jüdes, Nathalie (Nathi) Sulser, Nathalie Österreicher, Nick Weber, Nicolas Häberli, Nikola Buric, Nikolaj Jaberg, Nina Radoczi, Nina Rodriguez, Nita Deda, Noah Bohnert, Noemi Daugaard, Noémie Blumenthal, Norbert Kottmann, Oli Rickli, Pablo Vögtli, Pascale Speck, Patricia Pazin, Pau Montagud, Paula Savary, Petra Kübler, Regula Koch, Reina Guyer, René Moser, Reta Guetg, Ruth Baettig, Samantha Zaugg, Samuel Hildebrand, Samuel Scheidegger, Sandra Alefsen, Sarah Simic, Sejla Helja, Selina Wenger, Serena Neuenschwander, Séverin Bondi, Shinae Becker, Silja Ramseier, Silja Ramseier, Simone Brunner, Simone Winkler, Sofia Heusser, Sophie Gollmer, Stefan Brunner, Stefan Dobler, Stefan Geiger, Stefanie Rusterholz, Stéphane Mitchell, Susanne Knüsle, Susanne Kunz, Sven Wälti, Tabea Wappler, Taina Lopez, Talkhon Hamzavi, Tania Cambeiro Antelo, Tanja Polli, Tatjana Ilić, Team El Lokal, Team Festivwal Ciné Jeune Public Lausanne, Team Frauen Boxen, Team FTK Filmtechnikerkollektiv, Team Gässli Film Festival, Team Int. Kurzfilmtage Winterthur, Team Musikzentrum Kanzlei, Team Zuger Filmtage, Team Zurich Film Festival, Tim Hättich, Timo von Gunten, Tom Gerber, Tristan Scherer, Ursula Theiler-Christener, Valentina Romero, Valérie Jaccard, Vanessa Loretan, Vivian Tresch, Vivienne Kuster, Xenia Nguyen, Youth for Understanding, ZAYK, Zimi, Zoel Aeschbacher, Zoran Ilić

JUGENDFILM FESTIVAL MOVIE DAY 2021

ANMELDUNG AB 01.09.20
AUF MOVIEDAY.CH



UPCOMING MAKERS

FILM 2020

JUGENDFILMFESTIVAL
LUZERN

UPCOMING MAKERS

SCHWEIZER JUGENDFILMFESTIVAL
LUZERN

Partner*innen

Hauptsponsorin



Zürcher
Kantonalbank

Medienpartner*innen

SRG SSR

X
HYPERWERK

Radio ((4))
The Next Generation

TV((4))TNG

tize

**Daily 90
Movies**

propaganda 

4510 P
FILMPORTAL



MAXIMUM CINEMA

FILMEXPLORER
expand the experience

TSÜRI

Festivalpartner*innen

Z hdk
Zürcher Hochschule der Künste

**THEATER
DER KÜNSTE**

KINO xenix

ppi
SUISSE



**film
bull
stin**

**jung
seit
1976**

**Musikschule
Konservatorium**

**HOTEL
ST-GEORGES
ZÜRICH**



Partner*innen Filmworkshops



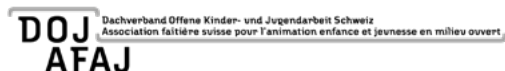
vereinstressmanagement

Partner*innen BorderPass

STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ



LANDIS & GYR STIFTUNG

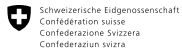


Medienpartnerin «Klappe Auf!»



Partner*innen

Öffentliche Hand



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departament Federal da l'Intern DFJ

Dieses Projekt wird unterstützt durch das Bundesamt für Kultur (BAK) sowie im Rahmen des Kinder- und Jugendförderungsgesetzes (KJFG).
Ce projet est soutenu par l'Office fédéral de la culture (OFC) ainsi que dans le cadre de la Loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse (LEEJ).



Stadt Zürich
Kultur



Kanton Zürich
Bildungsdirektion
Volksschulamt

SWISSLOS

Lotteriefonds
KANTON AARGAU

SWISSLOS

Kulturförderung Kanton Schwyz

KANTON
LUZERN

Division des Lieux, Abonnement

Dienststelle Soziales und Gesellschaft

Thurgau

Lotteriefonds

**Kanton St.Gallen
Kulturförderung**



Kulturförderung
Kanton Zug

KULTURELLES.BL
BILDUNGS-, KULTUR- UND SPORTDIREKTION

Stiftungen

MIGROS
kulturprozent

**MAX KOHLER
STIFTUNG**

SWISS FILMS

ERNST GÖHNER STIFTUNG

Grütli Stiftung Zürich

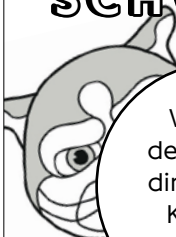
Stiftung für die Schweizer Jugend
General Guisan



FONDATION
OERTLI
STIFTUNG

*Egon-und-
Ingrid-
Hug-Stiftung*


UNTERSTÜTZE DIE SCHWEIZER JUGENDFILMTAGE



Während
des Festivals
direkt an der
Kasse der
Bühne A



Bankzahlung:
Einzahlung für
Zürcher Kantonalbank,
8010 Zürich, PC: 80-151-4
Zugunsten von
IBAN: CH83 0070 0110 0009
6543 1
Schweizer Jugendfilmtage,
Weststrasse 182, 8003
Zürich



Paypal
([http://bit.
ly/2FxqW6X](http://bit.ly/2FxqW6X))

DANKE

Impressum

Festivalleitung / Direction du festival

Ivana Kvesic
Katja Morand

Praktikum / Stagiaire

Judith Rehmann

Team

Anja Grob
Cyril Fischer
Fabian Müller
Fabienne Berner
Giulia Romer
Joëlle Bahdo
Joëlle Kost
Leslie Ann Weiss
Lucca Kohn
Micha Hoff
Michel Baumgartner
Nick Weber
Noemi Daugaard
Serena Neuenschwander
Stefan Geiger
Simone Winkler
Taina Lopez
Valentina Romero
Vanessa Loretan

Vorstand / Conseil de direction

David Taddeo (Vizepräsident)
Delphine Jeanneret
Jela Hasler
Markus Gander
Matthias Hungerbühler (Präsident)
Laura Walde
Selina Wenger
Valérie Jaccard

Vorjury / Jury de présélection

Team der Schweizer Jugendfilmtage
Inken Blum

Technik / Technique

Stefan Geiger
Michel Baumgartner

Bar & Ticketing / Bar & billeterie

Anja Grob

Locationverantwortung / Responsable du lieu de projection

Anja Grob
Lucca Kohn

Dekoration / Décoration

Valentina Romero

Medien / Médias

Noemi Daugaard

Social Media Host

Yuvviki Diah

Interviewbox

Simone Winkler

Moderation italienisch / Présentation en italien

Serena Neuenschwander

Ciné Jeunesse on Tour

Simone Winkler

Projektleitung BorderPass / Direction du projet Border- Pass

Leslie Ann Weiss

Projektleitung Young Audience Day Zurich / Direction du projet Young Audience Day Zurich

Simone Winkler

Filmstills

AUS OPEN MINDED,
David Nguyen, 2018

Grafik

Nicola Sedlmayr & Patricia Pazin,
Büro Haerberli

Übersetzungen / Traductions

Lia Lambert

Druck / Impression

DAZ – Druckerei Albisrieden, AG



**Damit aus jungen
Talenten grosse
Stars werden.**

Geniessen Sie mit uns das Filmfestival 5 CHF günstiger.
Wir unterstützen die Schweizer Jugendfilmtage.
Die nahe Bank. zkb.ch/jugendfilmtage

SCHWEIZER
JUGENDFILMTAGE
Festival Ciné Jeunesse Suisse

150 JAHRE



**Zürcher
Kantonalbank**